



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 July 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 18 предварительной повестки дня*

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 2001 году**

Докладчик: Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

Главы I и II

Содержание

Глава	Пункты	Стр.
Препроводительное письмо		4
I. Учреждение, организация и деятельность Специального комитета	1–101	5
А. Учреждение Специального комитета	1–14	5
В. Открытие заседаний Специального комитета в 2001 году и выборы должностных лиц	15–16	8
С. Организация работы	17–20	9
Д. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	21–30	9
Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации	31–39	10

* A/56/150.

** В настоящем документе содержатся главы I и II доклада Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Главы III–XII доклада будут изданы отдельно в документе A/56/23 (Part II). Рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи будут изданы отдельно в документе A/56/23 (Part III). Полностью доклад будет издан в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 23 (A/56/23)*.

F.	Рассмотрение других вопросов	40–60	13
1.	Вопросы, касающиеся малых территорий	40–42	13
2.	Соблюдение государствами-членами Декларации и других резолуций о деколонизации	43–44	14
3.	Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	45–46	14
4.	План конференций	47–49	14
5.	Контроль и ограничение объема документации	50	15
6.	Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета	51–54	15
7.	Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета	55	15
8.	Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека	56	16
9.	Направление представителей на семинары, совещания и конференции межправительственных и других организаций	57	16
10.	Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее	58–59	16
11.	Другие вопросы	60	16
G.	Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями	61–71	17
1.	Экономический и Социальный Совет	61	17
2.	Комиссия по правам человека	62–63	17
3.	Комитет по ликвидации расовой дискриминации	64	17
4.	Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций	65–66	17
5.	Организация африканского единства	67	18
6.	Карибское сообщество	68	18
7.	Южнотихоокеанский форум	69	18
8.	Движение неприсоединившихся стран	70	18
9.	Неправительственные организации	71	18
H.	Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/ программ	72–74	18
1.	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	72–73	18
2.	Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	74	18

I.	Обзор работы	75–82	18
J.	Будущая деятельность	83–99	19
K.	Завершение работы сессии 2001 года	100–101	22
	Приложение		
	Список документов Специального комитета, 2001 год		24
II.	Второе Международное десятилетие за искоренение колониализма		28
	Приложение		
	Карибский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, который состоялся 23–25 мая 2001 года в Гаване, Куба		30
III.	Распространение информации о деколонизации)		
IV.	Вопрос о направлении выездных миссий в территории)		
V.	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий)		
VI.	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением)		
VII.	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций)		
VIII.	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 <i>e</i> Устава Организации Объединенных Наций)		
IX.	Гибралтар, Новая Каледония и Западная Сахара)		
X.	Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов)		
XI.	Токелау)		
XII.	Фолклендские (Мальвинские) острова)		
	Рекомендации)	A/56/23 (Part III)	

Препроводительное письмо

7 сентября 2001 года

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 55/147 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2000 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 2001 году.

(Подпись) Бернар **Тано-Бучуэ**
исполняющий обязанности Председателя
Специального комитета по вопросу о ходе
осуществления Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам

Его Превосходительству
Г-ну Кофи **Аннану**
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Учреждение, организация и деятельность Специального комитета

А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был учрежден Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Специальному комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и представить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.

2. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета¹, приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Специальному комитету «продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости».

3. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять с учетом изменившихся условий задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В своей резолюции 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.

4. На своей восемнадцатой сессии в резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Специальный комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в

каждой из несамоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он может счесть необходимыми.

5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета² принимала резолюцию о продлении мандата Специального комитета.

6. В связи с десятой, двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщинами Декларации Генеральная Ассамблея, одобрив соответствующие доклады Специального комитета, приняла резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, содержащие комплекс рекомендаций в целях оказания содействия скорейшему осуществлению Декларации.

7. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, одобрила в качестве Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма предложения, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Corr.1). План содержит, в частности, следующие положения:

«22. Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в сотрудничестве с управляющими державами следует:

а) готовить периодические аналитические материалы о ходе и масштабах осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой территории;

б) рассматривать вопрос о воздействии социально-экономического положения на конституционное и политическое развитие несамоуправляющихся территорий;

с) организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах

Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий, с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов.

23. Специальному комитету следует прежде всего продолжать добиваться полного сотрудничества управляющих держав в сфере направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории.

24. Специальному комитету в сотрудничестве с управляющими державами следует предпринять все возможные усилия для облегчения и поощрения участия представителей самоуправляющихся территорий в работе региональных и международных организаций, а также специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, самого Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации».

8. На своей пятьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 55/146 от 8 декабря 2000 года, объявив период 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма, и призвала государства-члены удвоить свои усилия по осуществлению содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Согг.1) плана действий, обновляемого по мере необходимости и призванного служить планом действий на второе Международное десятилетие.

9. На своей пятьдесят пятой сессии после рассмотрения доклада Специального комитета³ 8 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 55/147, в которой она, в частности:

«б. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления

Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 2000 году, в том числе намеченную на 2001 год программу работы⁴;

...

8. *предлагает* Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма и вторым Международным десятилетием, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость, и, в частности:

a) разработать конкретные предложения по ликвидации колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;

b) продолжать изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации;

c) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в том числе путем направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, включая независимость;

d) завершить разработку до конца 2001 года на конкретной основе конструктивной программы работы в связи с самоуправляющимися территориями для содействия осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

e) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций

в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

ф) проводить в соответствующих случаях семинары в целях получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействовать участию народов самоуправляющихся территорий в этих семинарах;

г) ежегодно отмечать Неделю солидарности с народами самоуправляющихся территорий⁵;

...

14. *вновь подтверждает*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в территории являются эффективным средством оценки положения в территориях, а также пожеланий и чаяний их жителей, и призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его мандата и оказывать содействие выездным миссиям в территориях;

15. *призывает* те управляющие державы, которые не принимали официального участия в работе Специального комитета, сделать это на его сессии в 2001 году;».

10. На той же сессии Генеральная Ассамблея приняла также 11 других резолюций и 5 решений, касающихся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других имеющих отношение к работе Специального комитета резолюций, в которых Ассамблея поставила перед Специальным комитетом конкретные задачи, связанные с этими территориями и пунктами. Эти решения перечислены ниже.

1. Резолюции, консенсусные и решения, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

Территория	Резолюция №	Дата принятия
Западная Сахара	55/141	8 декабря 2000 года
Новая Каледония	55/142	8 декабря 2000 года

Территория	Резолюция №	Дата принятия
Токелау	55/143	8 декабря 2000 года
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов	55/144 А и В	8 декабря 2000 года

Решения

Территория	Решение №	Дата принятия
Фолклендские (Мальвинские) острова	55/141	20 ноября 2000 года
Гибралтар	55/427	8 декабря 2000 года

2. Резолюции, касающиеся других пунктов

Пункт	Резолюция №	Дата принятия
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций	55/137	8 декабря 2000 года
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	55/138	8 декабря 2000 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	55/139	8 декабря 2000 года
Предоставление государствами-членами жителям	55/140	8 декабря 2000 года

<i>Пункт</i>	<i>Резолюция №</i>	<i>Дата принятия</i>
Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки	55/140	8 декабря 2000 года
Распространение информации о деколонизации	55/145	8 декабря 2000 года
Второе Международное десятилетие за искоренение колониализма	55/146	8 декабря 2000 года

3. Решения, касающиеся других вопросов

Вопрос	Решение №	Дата принятия
Празднование сороковой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	55/410	14 ноября 2000 года
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	55/426	8 декабря 2000 года
Положение в Восточном Тиморе в период его перехода к независимости	55/435	19 декабря 2000 года

11. На своем 68-м пленарном заседании 20 ноября 2000 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах», и включить его в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии (решение 55/411).

12. На своем 86-м пленарном заседании 19 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Положение в Восточном Тиморе в период его перехода к независимости», и включить его в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии (решение 55/435).

4. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

13. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят пятой сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые были приняты во внимание Специальным комитетом, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (A/AC.109/2001/L.1).

5. Членский состав Специального комитета

14. По состоянию на 1 января 2001 года в состав Специального комитета входили следующие 23 члена:

Антигуа и Барбуда	Мали
Боливия	Объединенная Республика Танзания
Венесуэла	Папуа-Новая Гвинея
Гренада	Российская Федерация
Индия	Сент-Люсия
Индонезия	Сирийская Арабская Республика
Ирак	Сьерра-Леоне
Иран (Исламская Республика)	Тунис
Китай	Фиджи
Конго	Чили
Кот-д'Ивуар	Эфиопия
Куба	

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 2001 году, содержится в документе A/C.109/2001/INF/39 и добавлениях к нему.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 2001 году и выборы должностных лиц

15. На 1-м заседании Специального комитета 21 февраля 2001 года выступил Генеральный секретарь. С заявлениями также выступили представители Антигуа и Барбуды, Китая, Кот-д'Ивуара, Кубы, Эфиопии, Фиджи, Гренады, Индонезии, Исламской Республики Иран, Папуа-Новой Гвинеи, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики и Венесуэлы. Заявление сделал представитель Новой Зеландии в качестве управляющей державы (см. A/AC.109/2001/SR.1).

16. На том же заседании Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председатель:

Джультян Р. Хант (Сент-Люсия)

Заместители Председателя:

Бруно Родригес Паррилья (Куба)

Бернар Тано-Бучуэ (Кот-д'Ивуар)

Докладчик:

Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

С. Организация работы

17. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя, касающиеся организации работы Комитета (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил сохранять свое Бюро в качестве единственного вспомогательного органа Комитета. Специальный комитет также постановил принять предложения Председателя относительно распределения пунктов повестки дня и процедуры их рассмотрения (см. A/AC.109/2001/L.2/Rev.1).

18. С заявлением, касающимся организации работы, на 1-м заседании выступил Председатель (см. A/AC.109/2001/ SR.1).

19. На 4-м заседании 19 июня 2001 года исполняющий обязанности Председателя сообщил Специальному комитету о том, что делегация Испании выразила желание участвовать в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Гибралтаре. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

20. На 8-м заседании 29 июня Председатель сообщил Специальному комитету о том, что делегации Аргентины, Бразилии, Панамы и Парагвая (от имени государств — членов Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) (Аргентина, Бразилия, Парагвай и Уругвай), а также Боливии и Чили) и Уругвая выразили желание участвовать в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

Д. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

21. Преисполненные решимости продолжать принимать все возможные меры по рационализации организации своей работы, Специальный комитет и его вспомогательные органы, при полной поддержке и тесном сотрудничестве всех своих членов, вновь смогли, как указано ниже, сохранить на минимальном уровне число своих официальных заседаний путем проведения, когда это возможно, неофициальных заседаний и широких консультаций через должностных лиц Специального комитета.

1. Специальный комитет

22. В 2001 году Специальный комитет провел в Центральных учреждениях следующие 10 заседаний:

а) первая часть сессии: 1-е заседание 21 февраля и 2-е заседание 12 марта;

б) вторая часть сессии: 3-е и 4-е заседания 18 и 19 июня; 5-е и 6-е заседания 21 июня; 7-е и 8-е заседания 28 и 29 июня; 9-е и 10-е заседания 2 и 3 июля.

23. В ходе сессии на своих пленарных заседаниях Специальный комитет рассмотрел следующие вопросы и принял по ним следующие решения:

Вопрос	Заседания	Решение
Распространение информации о деколонизации	3-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел G
Информация о несамостоятельных территориях, передаваемая согласно статье 73(e) Устава Организации Объединенных Наций	3-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел A
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	3-е, 8-е	A/56/23 (Part II), глава IV, пункт 18
Решение Специального комитета от 12 июля 2000 года, касающееся Пуэрто-Рико	5-е, 6-е	A/56/23 (Part I), глава I, пункт 39
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов	7-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел F
Токелау	7-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел E
Фолклендские (Мальвинские) острова	8-е	A/56/23 (Part II), пункт 107
Гибралтар	4-е, 8-е	A/56/23 (Part II), пункт 61

Вопрос	Заседания	Решение
Новая Каледония	7-е, 9-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел D
Западная Сахара	6-е	A/56/23 (Part II), пункт 74
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	9-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел C
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	10-е	A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел B
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	10-е	A/56/23 (Part III), раздел H

2. Вспомогательные органы

Бюро

24. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации своей работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил сохранить Бюро в качестве единственного вспомогательного органа Комитета.

25. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Бюро провело пять заседаний.

Рабочая группа по Экономическому и Социальному Совету

26. 30 июня 2000 года по предложению Председателя Специальный комитет учредил Рабочую группу по Экономическому и

Социальному Совету, которой было поручено выработать повестку дня и рекомендации по организации совместного заседания Специального комитета и Экономического и Социального Совета. В состав Рабочей группы входят представители Боливии, Венесуэлы, Индии, Индонезии, Китая, Конго, Кубы, Российской Федерации, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне и Фиджи. Председателем Рабочей группы был назначен представитель Кубы. Рабочая группа провела одно заседание 4 октября 2000 года и приняла рекомендации относительно совместного заседания Специального комитета и Экономического и Социального Совета. 31 октября 2000 года Председатель направил вышеуказанные рекомендации Председателю Экономического и Социального Совета.

27. На своем 1-м заседании 21 февраля 2001 года Комитет по предложению Председателя уполномочил представителя Кубы в его качестве Председателя Рабочей группы по Экономическому и Социальному Совету продолжать рассматривать все вопросы, касающиеся проведения совместного заседания Специального комитета и Экономического и Социального Совета.

Рабочая группа по программе работы для самоуправляющихся территорий

28. На своем 1-м заседании 21 февраля Комитет по предложению Председателя постановил создать рабочую группу под председательством представителя Папуа-Новая Гвинея-Новой Гвинеи для продолжения консультаций с управляющими державами по вопросу о конструктивной программе работы на индивидуальной основе для самоуправляющихся территорий в целях содействия осуществлению мандата Комитета.

29. Рабочая группа провела два неофициальных заседания 25 и 26 июля с представителями Новой Зеландии, державы, управляющей Токелау, Улу-о-Токелау и администратором Токелау по вопросу о программе работы для Токелау.

30. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года после заявления Председателя Специальный комитет принял без голосования доклад Специального комитета о текущих вопросах, касающихся его работы (A/AC.109/2001/L.15 и Согг.1).

Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации

31. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя об организации работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил рассмотреть, при необходимости, вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Принимая такое решение, Специальный комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии⁶ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Ассамблея пожелает дать в этой связи, Специальный комитет в рамках своей программы работы на 2001 год продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Специальный комитет также напомнил, что в пункте 6 своей резолюции 55/147 Ассамблея одобрила доклад Специального комитета, в том числе намеченную на 2001 год программу работы Специального комитета.

32. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации, на его следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии (см. A/AC.109/2001/L.15 и Corr.1, пункт 10).

Решение Специального комитета от 12 июля 2000 года, касающееся Пуэрто-Рико⁷

33. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя об организации работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил рассмотреть, когда это будет уместно, пункт, озаглавленный «Решение Специального комитета от 12 июля 2000 года, касающееся Пуэрто-Рико», на пленарных заседаниях.

34. На своем 5-м заседании 21 июня 2001 года Председатель привлек внимание к ряду сообщений,

полученных от организаций, выразивших пожелание быть заслушанными в Специальном комитете в связи с рассмотрением вопроса о Пуэрто-Рико. На этом же заседании Специальный комитет согласился удовлетворить эти просьбы и заслушал нижеперечисленных представителей соответствующих организаций (см. A/AC.109/2001/SR.5 и 6):

а) 5-е заседание:

Хайме Руберте, Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико; Хуан Франко Медина от имени Нового пуэрто-риканского движения за независимость; Хуан Мари Брас, «Кауса комун индепендиста» (Пуэрто-риканский проект в области образования); Вильфредо Сантьяго Вальенте, организация «Стейтхудерс организейшн оф Нью-Йорк, инк.»; Хорхе Фариначи Гарсиа, Социалистический фронт; Мария де Лурдес Сантьяго, «Партидо индепендиста пуэрторикеньо»; Роса Менесес Альбису-Кампос, Националистическая партия Пуэрто-Рико; Мигель Отеро Чавес, «Гран орьенте насиональ де Пуэрто-Рико»; Исмаэль Гваделупе, Комитет за спасение и развитие Виекеса; Эдгардо Диас Диас, «Соседад боливариана де Пуэрто-Рико»; Ванесса Рамос, Американская ассоциация юристов; Хосе И. Адамес, «Аль Френте»; Нильда Лус Рексач, Национальное движение за развитие пуэрто-риканской культуры; Луис Барриос, Церковь Сан-Ромеро де лас Америкас; Хосе Хоакин Ривера, «Эстадидад-2000, инк.»; Мартин Коппель, Социалистическая рабочая партия; Сальвадор Варгас мл., «Обеспокоенные американские пуэрториканцы» и Карлос М. Эрнандес Лопес, «Свободное ассоциированное государство Пуэрто-Рико».

б) 6-е заседание

Эдвин Поган, «За свободу»; Хайме А. Медина, Рабочая группа по Пуэрто-Рико; Эллиот Монтеверде Торрес, Центр по конституционным правам; Эктор Л. Пескера, «Конгрессо националь остосиано»; Роса Эскобар, «Женщины за мир и справедливость для Виекеса, Пуэрто-Рико»; Анита Велес Митчелл, «Примавида»; Хосе Эрнесто Кордеро, «Калчарал литерари ассосиэйшн хиспэник америкэн, инк.» и Мануэль Ривера, «Пуэрторикеньоc унидос эн аксьон».

35. На 5-м заседании представитель Кубы представил проект резолюции A/АС.109/2001/L.7.

36. На 6-м заседании представители Чили, Папуа-Новой Гвинеи, Ирака, Венесуэлы и Исламской Республики Иран сделали заявления с разъяснением своей позиции (см. A/АС.109/2001/SR.6).

37. На том же заседании Специальный комитет принял без голосования проект резолюции A/АС.109/2001/L.7 (A/АС.109/2001/22).

38. На том же заседании заявление сделал представитель Кубы (см. A/АС.109/2001/SR.6).

39. Ниже приводится текст резолюции A/АС.109/2001/22, принятой Специальным комитетом на его 6-м заседании 21 июня 2001 года:

Специальный комитет,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также резолюции и решения Специального комитета по Пуэрто-Рико,

учитывая, что в своей резолюции 43/47 от 22 ноября 1988 года Генеральная Ассамблея провозгласила десятилетие 90-х годов Десятилетием за искоренение колониализма и что в соответствии с резолюцией 55/146 от 8 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея объявила период 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма,

принимая во внимание 19 резолюций и решений по вопросу о Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом и содержащихся в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблее,

напоминая, что 25 июля 2001 года исполняется 103-я годовщина интервенции Соединенных Штатов Америки в Пуэрто-Рико,

напоминая также о различных предпринятых за последние годы политическими представителями Пуэрто-Рико и Соединенных Штатах инициативах, которые не привели пока к началу процесса деколонизации Пуэрто-Рико,

особо отмечая необходимость создания Соединенными Штатами условий для полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и резолюций и решений Специального комитета по Пуэрто-Рико,

принимая во внимание предложения о созыве суверенной учредительной ассамблеи народа Пуэрто-Рико в рамках поиска реалистичных путей, которые позволили бы начать процесс деколонизации Пуэрто-Рико,

сознавая, что на протяжении более 50 лет морская пехота Соединенных Штатов использует остров Вьекес (Пуэрто-Рико) для проведения военных учений, ограничивая тем самым доступный для гражданского населения район площадью, едва равной одной четверти острова, и оказывая соответствующее отрицательное воздействие на состояние здоровья населения, окружающую среду и социально-экономическое развитие территории,

выражая сожаление по поводу того, что правительство Соединенных Штатов возобновило свои учения и стрельбы на обитаемом острове Вьекес, разогнав и заключив под стражу сотни мирных манифестантов, включая политических деятелей, и подвергнув гражданское население новым ограничениям,

отмечая единодушие народа и правительства Пуэрто-Рико в отношении настоятельной необходимости прекращения военных учений на острове Вьекес и возвращения оккупированной территории народу Пуэрто-Рико,

отмечая также единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении освобождения всех пуэрто-риканских заключенных, которые отбывают наказание в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико,

напоминая об освобождении 11 пуэрто-риканских политических заключенных в 2000 году,

отмечая далее, что в Заключительном документе тринадцатой Конференции

министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 8–9 апреля 2000 года⁸, подтверждается право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и содержится просьба к Специальному комитету продолжать активно изучать вопрос о Пуэрто-Рико,

заслушав заявления и свидетельские показания, отражающие различные точки зрения народа Пуэрто-Рико и его социальных институтов,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций по Пуэрто-Рико⁹,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и применимость основополагающих принципов этой резолюции к вопросу о Пуэрто-Рико;

2. *вновь заявляет*, что народ Пуэрто-Рико представляет собой латиноамериканскую карибскую нацию со своей собственной несомненной национальной самобытностью;

3. *призывает* правительство Соединенных Штатов Америки взять на себя ответственность за ускорение процесса, который позволит народу Пуэрто-Рико реализовать в полном объеме свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и резолюциями и решениями Специального комитета по Пуэрто-Рико;

4. *с удовлетворением отмечает*, что за последние два года достигнут прогресс в деле создания механизма, обеспечивающего полное участие всех представителей, являющихся выразителями всех точек зрения, существующих в Пуэрто-Рико, о чем свидетельствуют предложения о созыве суверенной учредительной ассамблеи народа Пуэрто-Рико;

5. *вновь выражает надежду* на то, что Генеральная Ассамблея всеобъемлющим образом рассмотрит все аспекты вопроса о Пуэрто-Рико;

6. *настоятельно призывает* правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать народу Пуэрто-Рико его законное право на самоопределение и защиту прав человека, дать указание о незамедлительном прекращении военных учений и маневров их вооруженных сил на обитаемом острове Вьекес и вернуть оккупированную территорию народу Пуэрто-Рико, прекратить преследование, заключение под стражу и аресты мирных манифестантов и грубое обращение с ними, незамедлительно освободить всех заключенных в связи с этим в тюрьму, соблюдать основные права человека, такие, как право на здравоохранение и экономическое развитие, и осуществить очистку пострадавших районов;

7. *просит* президента Соединенных Штатов Америки освободить всех пуэрто-риканских политических заключенных, которые отбывают наказание в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико;

8. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета⁹ во исполнение его резолюции от 12 июля 2000 года;

9. *просит* Докладчика представить Специальному комитету в 2002 году доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения.

Г. Рассмотрение других вопросов

1. Вопросы, касающиеся малых территорий

40. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации своей работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил включить в свою повестку дня

пункт, озаглавленный «Вопросы, касающиеся малых территорий», и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

41. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 55/147, в пункте 8(с) которой Ассамблея просила Специальный комитет продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, включая независимость.

42. В течение года Специальный комитет внимательно следил за всеми аспектами положения в малых территориях (см. A/56/23 (Part II), главы X–XII).

2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других резолюций о деколонизации

43. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации своей работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил рассмотреть на пленарных заседаниях вопрос о соблюдении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по деколонизации.

44. Специальный комитет учитывал это решение при рассмотрении конкретных вопросов.

3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральные учреждений

45. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации своей работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил рассмотреть вопрос о проведении, при необходимости, ряда заседаний вне Центральные учреждений.

46. Учитывая свою программу работы на 2002 год, Специальный комитет на своем 10-м заседании 3 июля 2001 года рассмотрел вопрос о проведении

заседаний вне Центральные учреждения, принимая во внимание положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года и пункта 3(9) резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которых Ассамблея уполномочила Специальный комитет проводить заседания вне Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. На том же заседании Специальный комитет также постановил, что он рассмотрит вопрос о принятии таких приглашений, которые могут быть получены в 2002 году, и что, когда станут известны подробности таких заседаний, он будет просить Генерального секретаря изыскать необходимые бюджетные средства в соответствии с процедурой (см. A/AC.109/2001/L.15 и Corr.1, пункты 2 и 3).

4. План конференций

47. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации своей работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил рассмотреть, когда это будет уместно, пункт, озаглавленный «План конференций». При этом Специальный комитет учитывал тот факт, что он начал осуществление некоторых важных мер, направленных на рационализацию методов своей работы, многие из которых впоследствии были включены в ряд резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Кроме того, ссылаясь на принятые до сих пор меры в этой связи, Специальный комитет постановил продолжить осуществление на практике своих инициатив в отношении эффективного использования ограниченных ресурсов, выделяемых на проведение конференций, и дальнейшего снижения его потребностей в документации.

48. Специальный комитет также продолжил практику распространения сообщений и информационных материалов по возможности в форме неофициальных и памятных записок на языке оригинала, в результате чего удалось сократить потребности в документации и таким образом обеспечить значительную экономию для

Организации. Список документов, выпущенных Специальным комитетом в 2001 году, содержится в приложении к настоящей главе.

49. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года Специальный комитет рассмотрел данный пункт и отметил, что в течение года он строго следовал руководящим принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о плане конференций, в частности в резолюции 55/222 от 23 декабря 2000 года. Комитет старался свести к минимуму число своих официальных заседаний за счет эффективной организации своей работы и активного проведения консультаций. Специальный комитет постановил рассмотреть, с учетом предполагаемого объема его работы в 2002 году, возможность проведения своих заседаний согласно следующему графику:

a) Пленарные заседания

Февраль/март	По мере необходимости
Июнь/июль	До 30 заседаний (6–8 заседаний в неделю)

b) Бюро

Февраль/июль	20 заседаний
--------------	--------------

Предполагается, что эта программа работы не исключает возможности проведения, в случае необходимости, любых специальных заседаний и что в начале 2002 года Специальный комитет может пересмотреть график проведения заседаний с учетом любых новых обстоятельств. Специальный комитет постановил, с учетом любых указаний Генеральной Ассамблеи, стремиться сводить число своих заседаний к минимуму, обеспечивая в то же время выполнение своего мандата (см. A/АС.109/2001/L.15 и Согг.1, пункты 5–7).

5. Контроль и ограничение объема документации

50. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года Специальный комитет рассмотрел вопрос о контроле и ограничении объема документации и отметил, что в течение года он продолжал принимать меры по контролю и ограничению объема своей документации во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 34/50 от 23 ноября 1979 года, 39/68 D от 13 декабря 1984 года, 51/211 В от 18 декабря 1996 года и 55/222 от 23 декабря 2000 года. Специальный комитет отметил, что в своей резолюции 50/206 В от 23 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея утвердила рекомендацию Специального комитета по замене стенографических отчетов краткими отчетами. Рассмотрев потребность в таких отчетах, Специальный комитет принял решение продолжать выпуск своих кратких отчетов (см. A/АС.109/2001/L.15 и Согг.1, пункты 8 и 9).

6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета

51. Во исполнение положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегация Новой Зеландии как соответствующей управляющей державы продолжала на основе

установленной процедуры принимать участие в соответствующей работе Специального комитета (см. A/56/23 (Part II), главы IX и XI).

52. Делегация Франции приняла участие в работе Специального комитета в ходе рассмотрения вопроса о Новой Каледонии (см. A/56/23 (Part II), глава IX).

53. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в работе Специального комитета не участвовали¹⁰. Однако в ходе неофициальных консультаций, проведенных со Специальным комитетом в мае 2000 года, делегации обеих управляющих держав выразили желание продолжать неофициальный диалог со Специальным комитетом (см. разделы I и J настоящей главы). Представитель Соединенного Королевства впервые принял участие в работе Карибского регионального семинара, состоявшегося в Гаване, Куба, 23–25 мая 2001 года (см. главу II, приложение).

54. В этой связи Специальный комитет на своем 8-м заседании 29 июня 2001 года принял резолюцию A/АС.109/2001/26 по вопросу о направлении выездных миссий в территории. В этой резолюции Специальный комитет с признательностью принял к сведению, что по предложению правительства Новой Зеландии в Токелау в июле 1994 года была направлена выездная миссия. Он призвал управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением (см. A/56/23 (Part II), пункт 16).

7. Участие представителей несамоуправляющихся территорий в работе Специального комитета

55. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года Специальный комитет рассмотрел вопрос об участии представителей самоуправляющихся территорий в его работе и постановил, что следует продолжать содействовать участию представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета в Центральные учреждения, как это рекомендовано в Плане действий второго Международного десятилетия за

искоренение колониализма (A/56/61, приложение), путем покрытия Организацией Объединенных Наций расходов, связанных с их участием, в соответствии с положениями руководящих принципов с поправками, внесенными Комитетом и одобренными Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии (см. A/АС.109/L.1791, приложение, и A/АС.109/ L.1804). В этой связи Специальный комитет постановил рассмотреть руководящие принципы на его пленарных заседаниях на предмет внесения в них дополнительных поправок в случае необходимости (см. A/АС.109/2001/L.15 и Согг.1, пункт 13).

8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека

56. Информация о Неделе солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, содержится в документе A/56/23, глава II, приложение, пункт 16 и добавления III, V и VI, и в документе A/56/23 (Part II), глава III, пункт 8.

9. Направление представителей на семинары, совещания и конференции межправительственных и других организаций

57. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года Специальный комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее продолжать практику направления Комитетом своих представителей для участия в работе семинаров, совещаний и конференций, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации. В соответствии со своим решением от 21 февраля 2001 года Комитет уполномочит своего Председателя проводить соответствующие консультации относительно его участия в таких заседаниях, а также уровня представительства при принятии приглашений. В соответствии с установившейся практикой и на основе принципа ротации Председатель проведет консультации с членами Бюро, которые, в свою очередь, проведут консультации с членами Комитета, представляющими свои соответствующие региональные группы. Специальный комитет

постановил также, что Председатель будет проводить консультации и с теми членами Комитета, чьи региональные группы не представлены в Бюро. Он постановил также рекомендовать Генеральной Ассамблее выделить надлежащие бюджетные средства на покрытие расходов, связанных с проведением таких мероприятий в 2002 году (см. A/АС.109/2001/L.15 и Согг.1, пункт 4).

10. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

58. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации своей работы (A/АС.109/2001/L.2 и Rev.1) и действуя в соответствии с пунктом 31 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации работы Ассамблеи, постановил придерживаться процедуры, принятой на его сессии 2000 года¹¹, при подготовке своих рекомендаций Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии.

59. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года со ссылкой на свое решение, принятое на 3-м заседании 18 июня 2001 года Специальный комитет по предложению Председателя уполномочил своего Докладчика привести формулировки проектов резолюций и решений Комитета в соответствие с форматом, принятым в Генеральной Ассамблее, и представить различные главы доклада непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с существующей практикой и установленной процедурой.

11. Другие вопросы

60. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя относительно организации его работы (A/АС.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил при рассмотрении вопросов о конкретных территориях учитывать соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, перечисленных в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (A/АС.109/2001/L.1, пункт 11). Это решение было принято во внимание

при рассмотрении на пленарных заседаниях вопросов о конкретных территориях и других пунктов.

Г. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями

1. Экономический и Социальный Совет

61. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 17 резолюции 55/139 Генеральной Ассамблеи, касающейся этого вопроса, между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета проводились консультации с целью рассмотрения соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет учредил Рабочую группу, которой было поручено выработать повестку дня и рекомендации по организации совместного заседания Совета и Специального комитета (подробную информацию см. пункты 26 и 27 настоящей главы).

2. Комиссия по правам человека

62. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой Комиссии по правам человека, связанной с вопросом о праве народов на самоопределение и его реализацией применительно к народам, находящимся под колониальным господством, а также вопросом о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых территориях.

63. При рассмотрении вопроса о конкретных территориях Специальный комитет принимал во внимание соответствующие резолюции, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии в 2001 году, включая резолюции по вопросам о Западной Сахаре (2001/1), о праве на

развитие (2001/9), об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследовании особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека (2001/30), Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (2001/53), Рабочей группе Комиссии по правам человека по разработке проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года (2001/58), Рабочей группе по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека и Международном десятилетии коренных народов мира (2001/59) и о работе Подкомиссии по поощрению и защите прав человека (2001/60). Специальный комитет принял далее к сведению соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 55/77, 55/80, 55/85, 55/104 и 55/108 от 4 декабря 2000 года.

3. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

64. В течение года с учетом соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. также пункты 72 и 73 ниже).

4. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

65. Согласно просьбам, содержащимся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (см. также пункт 61 выше). Отчет о рассмотрении Специальным комитетом данного вопроса содержится в главе VII настоящего доклада (см. A/56/23 (Part II)).

66. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся оказания помощи народам самоуправляющихся территорий. Эти решения отражены в рекомендациях Специального комитета Генеральной Ассамблеи (см. A/56/23 (Part III), глава XIII).

5. Организация африканского единства

67. Учитывая свои ранее принятые решения поддерживать на регулярной основе контакты с Организацией африканского единства (ОАЕ) в целях содействия эффективному выполнению своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью ОАЕ.

6. Карибское сообщество

68. Учитывая свои ранее принятые решения поддерживать на регулярной основе контакты с Карибском сообществом (КАРИКОМ) в целях содействия эффективному осуществлению своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью КАРИКОМ.

7. Южнотихоокеанский форум

69. Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью Южнотихоокеанского форума, касающейся самоуправляющихся территорий в южной части Тихого океана.

8. Движение неприсоединившихся стран

70. Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью Движения неприсоединившихся стран, касающейся вопроса о деколонизации.

9. Неправительственные организации

71. С учетом соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи 55/145 и 55/147 Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации. Об участии неправительственных организаций в работе Специального комитета за рассматриваемый период подробно говорится в документах Специального комитета (см. A/AC.109/

2001/19) и в настоящем докладе (см. пункт 34 выше; глава II, приложение, ниже). Соответствующие решения Специального комитета отражены в главе XIII настоящего доклада (см. A/56/23 (Part III)).

Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

72. На своих 1-м и 3-м заседаниях 21 февраля и 18 июня 2001 года, приняв предложения Председателя и исполняющего обязанности Председателя по организации своей работы (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), Специальный комитет постановил включить в повестку дня своей сессии 2001 года пункт, озаглавленный «Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации», и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

73. С учетом соответствующих положений статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 A (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение) Специальный комитет продолжал следить за соответствующими событиями, происходящими в территориях.

2. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

74. Специальный комитет продолжал учитывать положения соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций, касающиеся третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, включая, в частности, резолюцию 55/84 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2000 года и соответствующий доклад Генерального секретаря (A/55/285).

I. Обзор работы

75. Как отмечается в других разделах настоящего доклада, начатый Специальным комитетом в 1991 году процесс реформ, позволивший внести ряд изменений и улучшений в его подходы, методы и

процедуры, был активно продолжен в 2001 году. К числу принятых Специальным комитетом мер относятся рационализация и сведение воедино ряда его резолюций. Что касается подготовки сводного проекта резолюции, то Специальный комитет провел широкие неофициальные консультации с соответствующими управляющими державами и другими государствами, а также с представителями самоуправляющихся территорий. Рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии относительно 12 территорий были сведены в две резолюции (A/AC.109/2001/23 и A/AC.109/2001/24; см. A/56/23 (Part III), глава XIII, разделы E и F).

76. Специальный комитет также рассмотрел свои резолюции по вопросам, касающимся информации о самоуправляющихся территориях, направляемой согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций (A/AC.109/2001/21), направления выездных миссий в территории (A/AC.109/2001/26), экономической и иной деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий (A/AC.109/2001/27), и осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/AC.109/2001/29), а также свое решение о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением (A/AC.109/2001/28).

77. Как отмечается в главе II настоящего доклада, Специальный комитет провел 23–25 мая 2001 года в Гаване, Куба, Карибский региональный семинар, посвященный осуществлению Плана действий для второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, о котором говорится в резолюции 55/146 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2000 года.

78. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет продолжил поиск приемлемых средств осуществления резолюции 1514 (XV) во всех территориях, на которые распространяется действие Декларации, и разработал в этой связи конкретные предложения и рекомендации.

79. В связи с вопросом об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет принял резолюцию (A/AC.109/2001/20), которую он рекомендовал утвердить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии (см. A/56/23 (Part III), глава XIII, раздел G).

80. Специальный комитет также продолжил рассмотрение списка территорий, на которые распространяется действие Декларации. В связи со своим решением от 12 июля 2000 года по вопросу о Пуэрто-Рико Специальный комитет заслушал ряд представителей заинтересованных организаций и принял резолюцию по этому вопросу (A/AC.109/2001/24), которая приводится в пункте 39 настоящей главы.

81. За отчетный период Специальным комитетом был проведен ряд неофициальных заседаний, на которых он продолжил осуществление критического обзора своей деятельности и программы будущей работы. Специальный комитет продолжил обсуждение каждой из программ работы по всем самоуправляющимся территориям в отдельности в рамках Рабочей группы по программе работы для самоуправляющихся территорий (см. пункты 26 и 27 выше) и провел ряд неофициальных консультаций по этому вопросу с соответствующими управляющими державами в целях развития сотрудничества между Комитетом и управляющими державами (см. раздел J ниже).

82. Действуя в соответствии с руководящими принципами, сформулированными Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет сумел в течение года сократить число своих официальных заседаний и свести к минимуму издержки, связанные с отменой запланированных заседаний.

J. Будущая деятельность

83. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей в 1961 году, и с учетом дальнейших указаний, которые будут даны Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии, Специальный комитет намерен продолжить в 2002 году свои усилия, направленные на скорейшую и безоговорочную ликвидацию колониализма во всех его формах и проявлениях, в соответствии со статьей 73 Устава и Декларацией.

84. Начало второго Международного десятилетия за искоренение колониализма подчеркнуло необходимость удвоить усилия по продвижению повестки дня Организации Объединенных Наций в области деколонизации.

85. В 2002 году Специальный комитет намеревается продолжать и активизировать свой диалог и сотрудничество с управляющими державами в целях дальнейшего продвижения вперед дела деколонизации путем разработки программ работы для конкретных территорий в соответствии с договоренностями в 2000 и 2001 годах. Среди соответствующих государств-членов и самоуправляющихся территорий были распространены на неофициальной основе подготовленные в этих целях основные рабочие документы и справочные материалы. В соответствии с договоренностями с соответствующими управляющими державами они будут обеспечивать участие представителей территорий на каждом этапе обсуждений. Специальный комитет и впредь будет проявлять гибкость в совместной работе с управляющими державами и представителями территорий по разработке программ работы соответственно для Американского Самоа, Питкэрна и Токелау. Члены Специального комитета были особенно обнадужены плодотворными встречами в июне 2001 года с представителями Новой Зеландии и Токелау, посвященными вопросам успешного хода осуществления процесса самоопределения в этой территории. В будущем году Специальный комитет будет следить за дальнейшим прогрессом в этой области в рамках программы работы для Токелау.

86. В порядке выполнения своих обязанностей Специальный комитет будет постоянно следить за событиями, касающимися каждой территории. Он будет также следить за соблюдением государствами-членами, особенно управляющими державами, соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций.

87. Специальный комитет будет и впредь представлять выводы и рекомендации относительно конкретных мер, необходимых для достижения целей, поставленных в Декларации, и выполнения соответствующих положений Устава. Специальный комитет также намерен продолжить рассмотрение списка территорий, на которые распространяется действие Декларации.

88. Специальный комитет будет продолжать выполнять функции, возложенные на него в контексте второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, провозглашенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/146, особенно в части осуществления Плана действий, содержащегося в документе A/56/61, который является обновленным вариантом Плана действий, утвержденного Генеральной Ассамблеей в резолюции 46/181 в 1991 году. Специальный комитет будет продолжать проводить семинары с участием представителей самоуправляющихся территорий в целях получения и распространения информации о ситуации в территориях для содействия осуществлению его мандата. Он также будет продолжать распространять информацию о работе Специального комитета. В этой связи Специальный комитет проведет в 2002 году семинар в Тихоокеанском регионе.

89. Специальный комитет будет продолжать запрашивать мнения представителей самоуправляющихся территорий и в этой связи будет добиваться осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих управляющие державы начать или продолжить сотрудничество со Специальным комитетом, приглашая выездные миссии Организации Объединенных Наций посетить территории, находящиеся под их управлением. Учитывая конструктивную роль, которую играли такие миссии в прошлом, Специальный комитет по-прежнему придает исключительно важное значение направлению выездных миссий для сбора из первоисточника необходимой информации о положении в территориях и о пожеланиях и чаяниях их народов в отношении своего будущего статуса. Соответственно Специальный комитет будет и далее добиваться всестороннего сотрудничества со стороны управляющих держав в деле содействия осуществлению мандата Специального комитета в части выездных миссий, особенно в контексте разработки программ работы для конкретных территорий и в поддержку процесса деколонизации в этих территориях.

90. Специальный комитет будет и впредь уделять особое внимание конкретным проблемам малых островных территорий, которые составляют подавляющее большинство среди остающихся самоуправляющихся территорий. Специальный

комитет сознат, что, помимо общих проблем, стоящих перед развивающимися странами, эти островные территории сталкиваются также с препятствиями, возникающими вследствие взаимодействия таких факторов, как их размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость экосистем, проблемы в области транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, крайняя ограниченность внутреннего рынка, нехватка природных ресурсов, слабость местного технического потенциала, острая проблема обеспечения питьевой водой, сильная зависимость от импорта и узкий ассортимент сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированного персонала, нехватка административного персонала и тяжесть финансового бремени. Специальный комитет будет и далее рекомендовать меры, направленные на содействие устойчивому и сбалансированному развитию уязвимой экономики этих территорий и на расширение помощи для развития всех секторов экономики этих территорий с уделением особого внимания программам диверсификации. Специальный комитет считает, что по-прежнему в центре его внимания должны находиться такие стоящие перед самоуправляющимися территориями вопросы, как экологические проблемы, ущерб, причиняемый ураганами, извержениями вулканов и другими стихийными бедствиями, береговая эрозия и эрозия прибрежной полосы и засухи, изыскание путей и средств борьбы с незаконным оборотом наркотиков, «отмыванием» денег и другими незаконными и преступными видами деятельности, незаконная эксплуатация морских ресурсов территорий и необходимость использования этих ресурсов на благо их народов. При этом Специальный комитет будет продолжать учитывать рекомендации региональных семинаров, организуемых им с 1990 года¹².

91. Специальный комитет намерен продолжать внимательно следить за ходом осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. При этом Специальный комитет, как и в прошлом, будет рассматривать принятые или планируемые международными организациями меры по осуществлению соответствующих резолюций

Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет будет проводить, по мере необходимости, дальнейшие консультации с этими организациями и поддерживать с ними контакты. Он будет также руководствоваться результатами консультаций, проведенных в 2001 году, между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета в контексте соответствующих решений Ассамблеи, Совета и самого Специального комитета. Кроме того, Специальный комитет будет поддерживать тесные контакты с генеральными секретарями и старшими должностными лицами таких региональных организаций, как ОАЕ, ОАГ, Карибское сообщество и Южнотихоокеанский форум, и прежде всего с организациями в карибском и тихоокеанском регионах. Цель этих контактов — содействовать эффективному осуществлению решений различных органов Организации Объединенных Наций и наращиванию сотрудничества между специализированными учреждениями и региональными организациями в деле оказания помощи самоуправляющимся территориям в том или ином регионе.

92. Специальный комитет будет также добиваться выполнения просьбы Генеральной Ассамблеи об оказании самоуправляющимся территориям содействия в их участии в работе соответствующих совещаний и конференций этих учреждений и организаций, с тем чтобы территории могли извлечь для себя пользу из соответствующих мероприятий, проводимых специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Такое участие явилось бы эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий и позволило бы им повысить свой уровень жизни и добиться большей самообеспеченности.

93. Специальный комитет намерен учитывать достигнутую с Европейским союзом договоренность по резолюции (A/AC.109/2001/29) об экономической и других видах деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий, и продолжать сотрудничать с заинтересованными государствами с целью обеспечения защиты интересов народов этих территорий. Специальный комитет продолжит изучение вопроса о военной деятельности и мероприятиях в территориях и будет также

сотрудничать с заинтересованными государствами в этом направлении.

94. С учетом своего мандата по Западной Сахаре и своей главной обязанности обеспечить осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении всех самоуправляющихся территорий и в соответствии с принятым им на своем 1397-м заседании 23 августа 1991 года решением Специальный комитет может направить миссию в Западную Сахару в период проведения референдума в этой территории.

95. С учетом мнений, выраженных представителями остающихся самоуправляющимися территорий на региональных семинарах, организуемых Специальным комитетом с 1990 года, а также рекомендаций, содержащихся в Плате действий для второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет в сотрудничестве с управляющими державами продолжит рассмотрение вопроса о том, как активизировать и расширить участие представителей этих территорий в работе Специального комитета исходя из имеющихся ресурсов.

96. В свете положений резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся плана конференций, и с учетом опыта работы в предыдущие годы, а также прогнозируемой рабочей нагрузки на 2002 год Специальный комитет одобрил предварительную программу заседаний на 2002 год, которую он рекомендует утвердить Ассамблее.

97. Специальный комитет неизменно подчеркивал важное значение распространения информации о деколонизации для содействия достижению целей Декларации. В этой связи Специальный комитет будет продолжать использовать такие мероприятия, как региональные семинары и недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий для распространения информации о своей деятельности и об этих территориях в стремлении мобилизовать мировую общественность на оказание поддержки и помощи населению территорий в скорейшей и безоговорочной ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях.

98. Специальный комитет предлагает, чтобы при рассмотрении Генеральной Ассамблеей на ее

пятьдесят шестой сессии вопроса об осуществлении Декларации она приняла к сведению различные рекомендации Специального комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрила предложения, сформулированные в настоящем разделе, с тем чтобы Специальный комитет выполнил задачи, поставленные им на 2002 год. Специальный комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом предпринять все необходимые шаги по осуществлению Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Специальный комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться ко всем управляющим державам с просьбой сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, активно участвовать в работе, касающейся территорий, находящихся под их соответствующим управлением. Специальный комитет также рекомендует, чтобы Ассамблея продолжала предлагать управляющим державам разрешать представителям соответствующих территорий участвовать в обсуждениях, ведущихся в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете) и Специальном комитете по вопросам, касающимся их соответствующих территорий. Кроме того, Ассамблея, возможно, также пожелает вновь призвать все государства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций выполнить различные просьбы, с которыми к ним обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

99. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении вышеизложенной программы работы Генеральная Ассамблея выделила необходимые средства на финансирование мероприятий, запланированных Специальным комитетом на 2002 год. В этой связи Специальный комитет напоминает о том, что бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов предусматривает выделение ресурсов на финансирование программы работы Специального комитета на 2002–2003 годы с учетом объема мероприятий, утвержденных на 2001 год, без ущерба для решений, которые примет Генеральная

Ассамблея на своей пятьдесят шестой сессии. При этом Специальный комитет исходит из того, что если потребуются какие-либо дополнительные ассигнования сверх тех, которые уже предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов, то соответствующие предложения в отношении дополнительных потребностей будут направлены Генеральной Ассамблее на утверждение. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь будет и далее предоставлять в его распоряжение все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, поставленные перед ним Ассамблеей, а также задачи, вытекающие из решений, принятых им в текущем году.

К. Завершение работы сессии 2001 года

100. На своем 10-м заседании 3 июля 2001 года Специальный комитет, следуя установившимся практике и порядку, постановил поручить своему Докладчику подготовить и представить непосредственно Генеральной Ассамблее различные главы доклада Специального комитета.

101. На том же заседании Председатель выступил с заявлением по случаю закрытия сессии Специального комитета 2001 года (см. A/AC.109/2001/SR.10).

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, приложения*, добавление по пункту 25 повестки дня, документ A/5238.

² См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой–пятьдесят пятой сессиях. Последнюю информацию см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/54/23)*; и там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23 (A/55/23)*.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23 (A/55/23)*.

⁴ См. A/55/23 (Part I), глава I, раздел J. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23*.

⁵ См. резолюцию 2911 (XXVII).

⁶ Там же, глава I, пункт 29.

⁷ Там же, глава I, пункт 39.

⁸ A/54/917–S/2000/580, приложение.

⁹ A/AC.109/2001/L.3.

¹⁰ Причины их неучастия разъясняются в документах A/47/86, A/42/651, приложение, и *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23)*, глава I, пункты 76 и 77.

¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23 (A/55/23)*, глава I, пункты 59 и 60.

¹² См. A/AC.109/1040 и Corr.1, A/AC.109/1043, A/AC.109/1114, A/AC.109/1159, A/AC.109/2030, A/AC.109/2058, A/AC.109/2089, A/AC.109/2121, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/54/23)*, приложение II, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23 (A/55/23)*, приложение II, и главу II настоящего доклада, приложение.

Приложение

Список документов Специального комитета, 2001 год

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
Документы, изданные для общего распространения		
A/AC.109/2001/INF /39 и Add.1	Список делегаций	25 июня 2001 года
A/AC.109/2001/1	Второе Международное десятилетие за искоренение колониализма: Карибский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, который состоится 23–25 мая 2001 года в Гаване, Куба: руководящие принципы и правила процедуры	16 марта 2001 года
A/AC.109/2001/2	Питкэрн (рабочий документ)	3 апреля 2001 года
A/AC.109/2001/3	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	3 апреля 2001 года
A/AC.109/2001/4	Гуам (рабочий документ)	20 апреля 2001 года
A/AC.109/2001/5	Токелау (рабочий документ)	20 апреля 2001 года
A/AC.109/2001/6	Монтсеррат (рабочий документ)	23 апреля 2001 года
A/AC.109/2001/7	Острова Тёркс и Кайкос (рабочий документ)	10 мая 2001 года
A/AC.109/2001/8	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	9 мая 2001 года
A/AC.109/2001/9	Бермудские острова (рабочий документ)	3 мая 2001 года
A/AC.109/2001/10	Гибралтар (рабочий документ)	14 мая 2001 года
A/AC.109/2001/11	Фолклендские (Мальвинские) острова (рабочий документ)	15 мая 2001 года
A/AC.109/2001/12	Западная Сахара (рабочий документ)	9 мая 2001 года
A/AC.109/2001/13	Ангилья (рабочий документ)	16 мая 2001 года
A/AC.109/2001/14	Новая Каледония (рабочий документ)	17 мая 2001 года
A/AC.109/2001/15	Каймановы острова (рабочий документ)	23 мая 2001 года
A/AC.109/2001/16	Остров Св. Елены (рабочий документ)	29 мая 2001 года
A/AC.109/2001/17	Американское Самоа (рабочий документ)	29 мая 2001 года
A/AC.109/2001/18	Восточный Тимор (рабочий документ)	30 мая 2001 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
A/AC.109/2001/19	Распространение информации о деколонизации за период с июня 2000 года по май 2001 года: доклад Департамента общественной информации	12 июня 2001 года
A/AC.109/2001/20	Распространение информации о деколонизации: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 3-м заседании 18 июня 2001 года	18 июня 2001 года
A/AC.109/2001/21	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 3-м заседании 18 июня 2001 года	18 июня 2001 года
A/AC.109/2001/22	Решение Специального комитета от 12 июля 2000 года по вопросу о Пуэрто-Рико: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 6-м заседании 21 июня 2001 года	22 июня 2001 года
A/AC.109/2001/23	Вопросы о самоуправляющихся территориях Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 7-м заседании 28 июня 2001 года	3 июля 2001 года
A/AC.109/2001/24	Вопрос о Токелау: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 7-м заседании 28 июня 2001 года	3 июля 2001 года
A/AC.109/2001/25	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 8-м заседании 29 июня 2001 года	11 июля 2001 года
A/AC.109/2001/26	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 8-м заседании 29 июня 2001 года	3 июля 2001 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
A/AC.109/2001/27	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 9-м заседании 2 июля 2001 года	3 июля 2001 года
A/AC.109/2001/28	Вопрос о Новой Каледонии: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 3 июля 2001 года	11 июля 2001 года
A/AC.109/2001/29	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 3 июля 2001 года	11 июля 2001 года
A/AC.109/2001/30	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением: решение, принятое Специальным комитетом на его 10-м заседании 3 июля 2001 года	11 июля 2001 года
Документы, изданные для ограниченного распространения		
A/AC.109/2001/L.1	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря	16 февраля 2001 года
A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1*	Организация работы: записка Председателя	16 февраля 2001 года 19 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.3	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 12 июля 2000 года: доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета	16 мая 2001 года
A/AC.109/2001/L.4	Распространение информации о деколонизации: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	14 июня 2001 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
A/AC.109/2001/L.5	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	14 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.6	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	15 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.7	Решение Специального комитета по Пуэрто-Рико от 12 июля 2000 года: проект резолюции, представленный Кубой	18 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.8	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции, представленный Боливией, Венесуэлой, Кубой и Чили	22 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.9	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	26 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.10	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	26 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.11	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	26 июня 2001 года
A/AC.109/2001/L.12	Вопрос о Токелау: проект резолюции, представленный Фиджи и Папуа-Новой Гвинеей	26 июня 2001 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
A/АС.109/2001/L.13	Вопросы о самоуправляющихся территориях Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Каймановы острова, Монтсеррат, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Питкэрн: сводный проект резолюции, представленный Председателем	26 июня 2001 года
A/АС.109/2001/L.14	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции, представленный Фиджи и Папуа-Новой Гвинеей	26 июня 2001 года
A/АС.109/2001/L.15 и Согг.1	Доклад Специального комитета	29 июня 2001 года 2 июля 2001 года

Глава II

Второе Международное десятилетие за искоренение колониализма

1. 19 декабря 1991 года на своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/181, озаглавленную «Международное десятилетие за искоренение колониализма», и План действий, содержащийся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Corr.1). В Плане действий, «рассчитанном на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма», Ассамблея, в частности, просила Специальный комитет:

«организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов».

2. На своей пятьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 55/146 от 8 декабря 2000 года, провозгласив период 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма, и призвала государства-члены удвоить свои усилия по осуществлению Плана действий, содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года, обновляемого по мере необходимости и призванного служить планам действий на второе Международное десятилетие (A/56/61, приложение).

3. На своих 1-м и 2-м заседаниях 21 февраля и 12 марта 2001 года Специальный комитет, памятуя о мандате, возложенном на него Генеральной Ассамблеей в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и одолив рекомендацию своего Председателя и исполняющего обязанности Председателя в отношении организации работы Специального комитета на год (A/AC.109/2001/L.2 и Rev.1), постановил передать на рассмотрение

пленарных заседаний Специального комитета, когда это будет уместно, вопрос о «втором Международном десятилетии за искоренение колониализма».

4. Специальный комитет рассмотрел вопросы о втором Международном десятилетии за искоренение колониализма и о Карибском региональном семинаре для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, состоявшемся в Гаване, Куба, 23-25 мая 2001 года, на своих 1, 2 и 9-м заседаниях 21 февраля, 12 марта и 2 июля 2001 года.

5. Специальный комитет имел в своем распоряжении руководящие принципы и правила процедуры Карибского регионального семинара (A/AC.109/2001/1).

6. На своем 3-м заседании 12 марта после заявления Председателя Специальный комитет утвердил состав официальной делегации Специального комитета на Карибском региональном семинаре (см. A/AC.109/2001/SR.3).

7. Специальный комитет также постановил предложить органам, учреждениям и институтам Организации Объединенных Наций проинформировать Генерального секретаря о мерах, принятых ими по осуществлению резолюции 55/146 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2000 года, и представить по этому вопросу доклад Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии с учетом любых указаний, которые в этом отношении могут быть даны Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии (см. A/AC.109/2001/L.15, пункт 12).

8. На 9-м заседании 2 июля 2001 года исполняющий обязанности Председателя Специального комитета привлек внимание к проекту доклада Карибского регионального семинара, который был распространен среди членов Специального комитета в качестве документа для зала заседаний.

9. На том же заседании Докладчик Специального комитета представил проект доклада Семинара, в

котором содержался развернутый отчет об организации и работе Семинара (см. A/AC.109/2001/SR.9).

10. На том же заседании с согласия Комитета заявление от имени правительства Виргинских островов Соединенных Штатов сделал Карлайл Корби (см. A/AC.109/2001/SR.9).

11. На том же заседании после заявлений представителей Папуа-Новой Гвинеи, Сент-Люсии и исполняющего обязанности Председателя в его качестве представителя Кот-д'Ивуара Комитет постановил принять проект доклада Карибского регионального семинара при том понимании, что высказанные членами оговорки будут отражены в отчете о заседании, и включить его в качестве приложения к своему докладу Генеральной Ассамблее. Полностью текст доклада Карибского регионального семинара содержится в приложении к настоящей главе.

12. На том же заседании заявление сделал представитель Кубы (см. A/AC.109/2001/SR.9).

Приложение

Карибский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, который состоялся 23–25 мая 2001 года в Гаване, Куба

Докладчик: Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–8	31
II. Организация Семинара	9–13	32
III. Ход Семинара	14–48	34
А. Работа Семинара	14–23	34
В. Резюме заявлений и обсуждений	24–48	34
IV. Выводы и рекомендации	49–51	42
Добавления		
I. Список участников		48
II. Заявление Председателя Национальной ассамблеи народной власти Кубы Рикардо Аларкона де Кесада		53
III. Заявление министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии Джулиана Р. Ханта, Председателя Специального комитета		58
IV. Заявление Докладчика Специального комитета		64
V. Послание Генерального секретаря		68
VI. Послание Председателя Генеральной Ассамблеи		69
VII. Резолюция с выражением признательности правительству и народу Кубы		71

I. Введение

1. 22 ноября 1988 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 43/47 о Международном десятилетии за искоренение колониализма, в которой, в частности, говорится:

«Генеральная Ассамблея,

...

1. *объявляет* период 1990–2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад, который позволил бы Ассамблее рассмотреть и принять план действий, рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма».

2. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма и содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/46/634/Rev.1 и Согг.1) и рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма, план действий. В этом плане действий, в частности, Ассамблея предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам организовать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий с участием народов самоуправляющихся территорий^a, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов.

3. В своей резолюции 46/70 от 11 декабря 1991 года по вопросу о сотрудничестве и координации между специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в рамках оказания ими помощи

несамоуправляющимся территориям, Генеральная Ассамблея заявила следующее:

«Помимо общих проблем развивающихся стран остающиеся самоуправляющиеся территории, многие из которых являются малыми островными территориями, сталкиваются также с препятствиями, возникающими вследствие взаимодействия таких факторов, как их размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость их экосистем, проблемы в области транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, ...слабость местного технического потенциала, острая проблема обеспечения питьевой водой, сильная зависимость от импорта и узкий ассортимент сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированного персонала, нехватка административного персонала и тяжесть финансового бремени».

4. На своей пятьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 55/146 от 8 декабря 2000 года, объявляющую период 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма, и призвала государства-члены удвоить свои усилия по осуществлению содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (см. пункт 2 выше) плана действий, обновляемого по мере необходимости и призванного служить планом действий на второе Десятилетие. Доклад Генерального секретаря о втором Международном десятилетии за искоренение колониализма (A/56/61) содержит обновленный план действий.

5. В своей резолюции 55/147 от 8 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея одобрила доклад Специального комитета^b, в котором, в частности, содержался призыв к проведению в Карибском регионе семинара, который должен быть организован Специальным комитетом в 2001 году.

6. Как говорится в руководящих принципах и правилах процедуры Семинара (A/АС.109/2001/1), цель семинара заключается в проведении оценки положения в самоуправляющихся территориях, в частности их конституционного развития в направлении достижения самоопределения для

содействия разработке Специальным комитетом конструктивной программы работы применительно к конкретным самоуправляющимся территориям. На Семинаре также должны были быть определены области, в которых международное сообщество могло бы расширить и активизировать свое участие в программах помощи и применять всеобъемлющий и комплексный подход в целях обеспечения политического и устойчивого социально-экономического развития соответствующих территорий.

7. Темы, которые рассматривались на Семинаре, позволят Специальному комитету и участникам реально оценить положение в самоуправляющихся территориях. Первостепенное внимание на Семинаре было уделено широкому кругу мнений народов этих территорий. Было также обеспечено участие организаций и учреждений, ведущих активную работу по политическому, экономическому и социальному развитию этих территорий, а также отдельных неправительственных организаций, имеющих давний и богатый опыт работы в островных территориях.

8. Сообщения и материалы участников послужили основой для подготовки выводов и рекомендаций Семинара, которые будут тщательно изучены Специальным комитетом на предмет представления Генеральной Ассамблее предложений, касающихся достижения целей второго Международного десятилетия за искоренение колониализма.

II. Организация Семинара

9. Семинар проходил в Гаване с 23 по 25 мая 2001 года.

10. В ходе Семинара состоялось шесть заседаний, в работе которых приняли участие государства — члены Организации Объединенных Наций и представители самоуправляющихся территорий, управляющих держав, неправительственных организаций, региональных организаций и эксперты. Список участников содержится в приложении I. Семинар был организован таким образом, чтобы обеспечить открытый и откровенный обмен мнениями.

11. Семинар проводил министр иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии и Председатель Специального комитета Джульен Р. Хант с участием следующих членов Специального комитета: Антигуа и Барбуда, Венесуэла, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба (принимающая страна), Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Фиджи, Чили, Эфиопия. Франция и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии участвовали в Семинаре в качестве управляющих держав. В Семинаре участвовали также следующие государства — члены Организации Объединенных Наций: Ангола, Аргентина, Бенин, Бразилия, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гватемала, Германия, Доминика, Испания, Камбоджа, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Марокко, Мексика, Намибия, Нигерия, Перу, Филиппины, Шри-Ланка и Япония.

12. На 1-м заседании 23 мая 2001 года должностными лицами Семинара были назначены следующие члены Специального комитета: Патрик Альберт Люис (Антигуа и Барбуда), Бернар Тано-Бучуэ (Кот-д'Ивуар) и Дупито Симамора (Индонезия) в качестве заместителей Председателя, Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика) в качестве Докладчика и Председателя Редакционной группы. В состав Редакционной группы вошли представители Антигуа и Барбуды, Венесуэлы, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Конго, Кот-д'Ивуара, Кубы, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Фиджи, Чили и Эфиопии.

13. Повестка дня Семинара была следующей:

1. Стратегии на второе Международное десятилетие за искоренение колониализма:
 - a) оценка уровня осуществления Плана действий в ходе первого Международного десятилетия за искоренение колониализма;
 - b) разработка стратегий на второе Международное десятилетие в целях содействия осуществлению Плана действий и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций системой Организации Объединенных Наций,

- государствами-членами, межправительственными организациями и неправительственными организациями.
2. Роль Специального комитета в деле содействия деколонизации самоуправляющихся территорий:
- анализ критериев или показателей самоуправления в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) и другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;
 - разработка программ политического просвещения в территориях для содействия информированию их населения об имеющихся вариантах их будущего политического статуса в рамках осуществления их права на самоопределение в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;
 - укрепление сотрудничества с управляющими державами;
 - важное значение выездных миссий в территории;
 - важность распространения информации о процессе деколонизации и роли Организации Объединенных Наций среди населения всех самоуправляющихся территорий.
3. Разработка стратегий для увеличения помощи, оказываемой самоуправляющимся территориям системой Организации Объединенных Наций:
- оценка существующих мандатов на предоставление помощи самоуправляющимся территориям специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций;
 - разработка стратегий для повышения эффективности и
- увеличения объема помощи, оказываемой самоуправляющимся территориям специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций.
4. Последние политические, экономические и социальные события в самоуправляющихся территориях, в частности в территориях, расположенных в регионе Карибского бассейна:
- политические и конституционные события;
 - экономическое и социальное положение;
 - шаги, необходимые для достижения самоопределения в территориях в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;
 - мнения участников об использовании военных баз в самоуправляющихся территориях и последствиях военной деятельности для окружающей среды, экономического развития и состояния здоровья населения.
5. Социально-экономические условия в самоуправляющихся территориях и их воздействие на процесс деколонизации:
- влияние глобализации; участие самоуправляющихся территорий в глобальной экономике, включая воздействие международных событий на сектор финансовых услуг в территориях;
 - влияние миграции в самоуправляющиеся территории и из них;
 - права коренных народов;
 - земельные вопросы;
 - защита права самоуправляющихся территорий на владение и распоряжение их природными богатствами и ресурсами и контроль над ними,

включая морские ресурсы, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи, Конвенцией по морскому праву и другими международными конвенциями;

- f) вопросы окружающей среды и климата, включая последствия стихийных бедствий и необходимость обеспечения готовности к ним.

III. Ход Семинара

A. Работа Семинара

14. 23 мая Джульян Р. Хант (Сент-Люсия) открыл Семинар как его Председатель.

15. Председатель Национальной ассамблеи народной власти Кубы Рикардо Аларкон де Кесада выступил перед участниками Семинара. Его заявление воспроизводится в приложении II.

16. На том же заседании со вступительным словом выступил Председатель Специального комитета, упомянув при этом о Неделе солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и равноправие, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2911 (XXVII) от 2 ноября 1972 года (приложение III).

17. На том же заседании Докладчик Специального комитета сделал заявление, в ходе которого он проинформировал участников о деятельности, проделанной Комитетом за период после предыдущего семинара, который состоялся в Маджуро (Маршалловы Острова) 16-18 мая 2001 года (см. приложение IV).

18. На том же заседании начальник Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций зачитал обращение Генерального секретаря (см. приложение V).

19. На том же заседании Патрик Альберт Люис (Антигуа и Барбуда) зачитал обращение Председателя Генеральной Ассамблеи (см. приложение VI).

20. В связи с тем, что проведение Семинара пришлось на Неделю солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и равноправие, некоторые ораторы в своих выступлениях упоминали Неделю солидарности.

21. На 6-м заседании 25 мая участники Семинара заслушали Абелардо Морену, заместителя министра иностранных дел Кубы.

22. На том же заседании с заключительным заявлением выступил Председатель.

23. На том же заседании участники путем аккламации приняли резолюцию с выражением признательности правительству и народу Кубы (см. приложение VII).

B. Резюме заявлений и обсуждений

Государства-члены

24. Представитель Антигуа и Барбуды заявил о том, что его страна сыграла свою роль в том, чтобы сконцентрировать внимание региональных и международных организаций на вопросах самоопределения и деколонизации оставшихся малых островных несамоуправляющихся территорий путем осуществления своих активных функций в качестве члена Специального комитета. Он подчеркнул, что большинство несамоуправляющихся территорий являются ассоциированными членами или наблюдателями в таких региональных учреждениях, как Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Карибский банк развития, Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и другие. Благодаря общим усилиям карибских государств и решительной поддержке государств — членов Форума тихоокеанских островов этим территориям был предоставлен статус наблюдателей на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблемам малых островов и по народонаселению и были приняты меры по обеспечению их участия в предстоящих специальных сессиях по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и по проблемам детей, а также во Всемирной конференции по вопросам борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. Однако

масштабы осуществления Плана действий для первого Международного десятилетия были менее чем удовлетворительными, основные положения не были рассмотрены, а такие приоритетные меры, как обеспечение политического просвещения в целях повышения уровня информированности населения территорий, а также посещение каждой из этих территорий Генеральным секретарем или его Специальным представителем, так и не были осуществлены; два важнейших аналитических исследования по вопросам конституционного, политического и экономического развития территорий не были проведены, вероятно, из-за нехватки как людских, так и финансовых ресурсов. В заключение он обращается с настоятельными призывом принять «особые меры», соответствующие международным принципам политического равенства, при максимально возможном участии представителей территорий, в целях завершения деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации.

25. Представитель Аргентины заявил, что вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах отличается от традиционных колониальных вопросов и представляет собой специальную и особую форму колониализма, затрагивающего территориальную целостность Аргентинской Республики. Он напомнил, что в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по деколонизации отмечается наличие спора о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством в отношении этой территории, который следует разрешить на основе двусторонних переговоров, принимая во внимание интересы жителей островов. Он подчеркнул позицию своего правительства в отношении того, что наличие спора о суверенитете исключает возможность самоопределения, поскольку представляется недопустимым, чтобы граждане Великобритании, проживающие в этой территории, принимали решение по спору, в котором их страна является одной из сторон. Он также отметил, что Аргентина неоднократно выражала свою решимость возобновить переговоры с Соединенным Королевством и уважать образ жизни и интересы жителей островов. Он вновь заявил о готовности его правительства обсудить все варианты, которые могут привести к окончательному урегулированию спора о суверенитете.

26. Представитель Марокко заявил о том, что вопрос о Сахаре является вопросом не деколонизации, а скорее соблюдения территориальной целостности. Проведение референдума, инициированного Марокко в 1982 году, оказалось невозможным, поскольку другая сторона вела с начала осуществления Плана урегулирования кампанию против идентификации жителей Сахары, которых в момент проведения Испанией переписи населения в 1974 году на этой территории не было. Кроме того, она нарушила Хьюстонские соглашения, достигнутые через посредство Специального посланника Генерального секретаря г-на Джеймса Бейкера, и отвергла право на апелляцию 139 000 кандидатов для регистрации, выступила против возвращения беженцев и обновления списка кандидатов, которые достигли 18-летнего возраста и получили право голоса, и отказалась освободить военнопленных. Что касается последнего вопроса, то в представленном Совету Безопасности докладе Генерального секретаря от 24 апреля 2001 года подчеркивался сохраняющийся в течение более чем 20 лет и требующий безотлагательного решения сложный вопрос, касающийся острого гуманитарного положения и прав человека 1481 марокканского военнопленного (см. S/2001/398, пункт 9). Он также напомнил о том, что, когда Представитель Генерального секретаря осознал невозможность достижения конкретных решений в отношении логически обоснованных и объективных вопросов, поднятых Марокко, Генеральный секретарь рекомендовал предпринять усилия по нахождению политического решения. Его рекомендация была поддержана Советом Безопасности в его резолюциях 1324 (2000) и 1342 (2001), в которых Совет просил обе стороны попытаться «согласовать взаимоприемлемое политическое решение для урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары». Совет повторил свой призыв в этих же формулировках в своей резолюции 1349 (2001) от 27 апреля 2001 года. После принятия этих резолюций и с учетом поездки Личного посланника Генерального секретаря Марокко представило конкретные предложения, принимающие во внимание его высочайшие интересы, его национальное единство, его территориальную целостность и его суверенитет при соблюдении региональных особенностей и международных норм. В недавнем докладе Генерального секретаря

эти предложения были охарактеризованы в качестве значительного прогресса. В заключение он отметил, что, заявляя о своей поддержке политического решения, Марокко стремилось достичь прочного, справедливого и равноправного решения проблем, касающихся Сахары. В этой связи он вновь напомнил о готовности его страны продолжать всецело сотрудничать с Советом Безопасности, Генеральным секретарем и его Специальным посланником.

27. Представитель Испании вновь подтвердил позицию своего правительства, состоящую в том, что любое решение вопроса о Гибралтаре должно основываться на принципе территориальной целостности в соответствии с недвусмысленной и давно устоявшейся доктриной Организации Объединенных Наций. Он подтвердил приверженность его правительства брюссельскому процессу и продолжению англо-испанских переговоров по вопросу о Гибралтаре, нацеленных на восстановление суверенитета Испании над этой территорией. Он заявил о том, что Испания готова принять во внимание все законные интересы населения территории в рамках достигнутого на основе переговоров окончательного решения вопроса о Гибралтаре.

28. Представитель Сирийской Арабской Республики указал на справедливый характер дела деколонизации. Кроме того, он подчеркнул необходимость уделять особое внимание малым территориям. Большинство самоуправляющихся территорий являются малые острова, которые сталкиваются с особыми проблемами, обусловленными их небольшими размерами и немногочисленным населением, их ограниченными природными ресурсами и их уязвимостью перед лицом стихийных бедствий. При рассмотрении вопроса об экономической и прочей деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий, он, среди прочего, подтвердил право народов этих территорий пользоваться своими природными ресурсами и распоряжаться ими в своих наилучших интересах, а также необходимость избегать любой деятельности, которая пагубным образом затрагивает эти интересы. Кроме того, он подтвердил убежденность в том, что находящиеся на соответствующих территориях военные базы и объекты являются препятствием на пути

осуществления народами этих территорий своего права на самоопределение. Он настоятельно призвал управляющие державы не вовлекать эти территории в какие бы то ни было действия в отношении других государств. Выступающий приветствовал сотрудничество между Специальным комитетом и управляющими державами. В заключение он подчеркнул, что одним из сохраняющихся проявлений колониализма является поселений, который взят на вооружение сионистской идеологией и осуществляется Израилем через посредство проводимой им агрессии и экспансии на оккупированных арабских территориях, а также путем изгнания арабских жителей, сопровождаемого зверскими убийствами арабов и содержанием их в условиях голода, чреватых смертельным исходом. Одной из главных целей такой политики является активизация процесса создания колоний поселенцев. Эти преступные деяния представляют собой грубое нарушение международного права, международного гуманитарного права, соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, международной законности и прав человека. Выступающий подтвердил, что эти деяния являются военными преступлениями и преступлениями против человечности.

29. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Соединенное Королевство приветствует осуществляемые под конструктивным руководством Питера Дониги усилия, направленные на проведение диалога с управляющими державами в целях выявления пожеланий народов этих территорий в интересах возможного исключения этих территорий из списка Комитета в будущем. Он обратился к Комитету с просьбой рассмотреть все варианты в области самоопределения. Отношения Соединенного Королевства с заморскими территориями по-прежнему основываются на принципах самоопределения, взаимных обязательств, права территорий с максимально возможной степенью свободы самим вести свои дела и приверженности Соединенного Королевства делу оказания территориям экономической помощи и помощи в рамках чрезвычайных ситуаций. Соединенное Королевство рассматривает свои отношения с заморскими территориями в качестве партнерских и делает все необходимое для обеспечения максимальных возможностей

самоуправления. Оно в полной мере уважает особые условия каждой территории. Политика Соединенного Королевства в отношении заморских территорий основывается на принципе, в соответствии с которым граждане каждой территории решают, хотят ли они оставаться связанными с Соединенным Королевством или не хотят. Соединенное Королевство не намерено навязывать им независимость против их воли, однако если поступит просьба о предоставлении независимости и если такая возможность будет, то оно не будет препятствовать в этом той или иной территории. Соединенное Королевство по-прежнему твердо привержено праву на самоопределение. Это право применимо в отношении всех ее территорий, включая Фолклендские острова (и Гибралтар).

30. Представитель Венесуэлы заявил о том, что мнения, выраженные на Семинаре, являются важной точкой отсчета для работы Специального комитета, поскольку представляют собой основной источник полученных знаний и информации, иллюстрирующих степень взаимозависимости, которая существует между политическими, экономическими и социальными переменными, представленными в исследованиях по каждой территории. Он подчеркнул, что процесс деколонизации не является стремлением обратить время вспять, поскольку существует несомненная необходимость в ускорении процесса окончательной ликвидации этого исторического и политического явления в соответствии с резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи. Он обратился с призывом совершенствовать и укреплять механизмы, поощряющие конструктивный диалог между соответствующими сторонами, а также поддерживать как можно более активное сотрудничество с Комитетом, в особенности по линии управляющих держав, напомнив при этом, что от этого зависит эффективность и действенность его работы. И наконец, он заявил о том, что Венесуэла с самого начала этого процесса безоговорочно поддерживала стремление международного сообщества полностью ликвидировать все формы и проявления колониализма во всем мире, и вновь отметил стремление своей страны вносить максимально возможный вклад в достижение этой цели, в частности в регионе Карибского бассейна и

Атлантического океана, в котором предпринимаются важные усилия по обеспечению более эффективной, более жизнеспособной и более активной региональной солидарности, способствующей обеспечению благосостояния их народов, и в котором находится значительная часть несамоуправляющихся территорий.

Представители несамоуправляющихся территорий

31. Представители Американского Самоа, поддержав благородную цель Специального комитета в деле ликвидации колониализма, вновь обратились в Специальный комитет с просьбой исключить эту территорию из списка несамоуправляющихся территорий, делами которых занимается Комитет, и заявили о том, что Американское Самоа хотело бы оставаться территорией Соединенных Штатов Америки. Они предоставили информацию о нынешнем социально-экономическом положении в Американском Самоа и о ее высоком уровне жизни по сравнению с другими независимыми государствами и территориями в Тихоокеанском регионе. Они также выразили озабоченность в связи с тем, что в ходе неофициальных консультаций со Специальным комитетом по вопросам отдельных программ для несамоуправляющихся территорий управляющая держава не проконсультировалась с лидерами территорий.

32. Представитель Гибралтара заявил о том, что, поскольку в процессе деколонизации альтернативы принципу самоопределения, провозглашенному в резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, нет, то этот принцип применим к процессу деколонизации всех территорий, включенных в перечень несамоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций. Никакой диалог по проблеме, затрагивающей ту или иную несамоуправляющуюся территорию, между управляющей державой и любым другим членом не должен проходить в отсутствие и без участия правительства этой территории, имеющего отдельный голос.

33. Представитель Гуама выразил надежду на то, что вскоре начнутся дискуссии по Гуаму — подобные дискуссиям по Американскому Самоа. Он вновь заявил о том, что обретение самоуправления имеет решающее значение в процессе

деколонизации и что в этом процессе альтернативы мнениям населения территорий нет. Представитель также подчеркнул, что гуамцы являются американцами и в целом рассматривают свое гражданство — и военные структуры управляющей державы — в качестве неотъемлемой части своей жизни. Он также отметил значительное сокращение масштабов экономических последствий присутствия военных объектов и отметил, что, хотя достижение самоуправления является долгосрочной целью, каждодневные последствия данных связей также необходимо изучать. Правительство обратилось к Специальному комитету с настоятельным призывом поддерживать равные условия для всех в процессе деколонизации и оказывать поддержку в деле внесения поправок в формулировки недавно принятых резолюций по Гуаму.

34. Представитель Монтсеррата заявил о том, что спустя 40 лет Монтсеррат все еще остается колонией, для которой управляющая держава практически ничего не делает в плане создания жизнеспособных социальных, политических и экономических условий, благодаря которым население Монтсеррата смогло бы стать самоопределившимся народом. Из трех вариантов, имеющихся в распоряжении колонии, два — полное самоуправление и ассоциированный статус — были исключены из числа вариантов управляющей державы. По его мнению, управляющая держава в настоящее время разрабатывает третий вариант — интеграцию в существующее государство. Это обеспечивается с помощью принятой в 1996 году Великобританией Декларации «Белой книги» и «Белой книги», озаглавленной «Партнерство во имя прогресса и процветания: Британия и заморские территории» (A/AC.109/1991/1, приложение). Ни один из этих документов не изменил сложившихся отношений колонии с управляющей державой. Правительство Монтсеррата хотело бы отметить, что ни «Белая книга», ни документ «Партнерство во имя прогресса» не изменили отношений, характеризующихся как отношения хозяина и слуги. Как таковые они не могут использоваться в качестве обоснования для исключения территории из соответствующего списка. Он заявил о том, что народ Монтсеррата не хотел бы быть исключенным из данного списка до тех пор, пока он не станет полностью самоуправляющимся народом.

35. Представитель правительства Новой Каледонии выразил заинтересованность в участии в заседаниях Специального комитета в интересах, с одной стороны, более полного ознакомления с тем, как Организация Объединенных Наций воспринимает информацию о его территории, и, с другой стороны, для более полного ознакомления Комитета с изменением политической, экономической и социальной обстановки. Спустя три года после подписания Нумейского соглашения (A/AC.109/2114, приложение) и спустя два года после создания новых учреждений был пройден новый этап, завершившийся избранием нового правительства, вице-президентом которого является член Национального социалистического фронта освобождения канаков (НСФОК). Была обеспечена передача властных полномочий, предусмотренная Нумейским соглашением. Правительство Франции внимательно следит за происходящим процессом. Намечены важные перспективы в области экономического развития, в частности в никеледобывающей отрасли. Встреча на высшем уровне представителей группы, которая вскоре состоится в Нумее, является свидетельством весьма успешной интеграции Новой Каледонии в региональный контекст. Как представляется, в настоящее время сложились условия для успешного осуществления процесса освобождения от зависимости.

36. Представитель НСФОК Новой Каледонии напомнил, что 1998 год был решающим годом в политической и институциональной истории Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения НСФОК, Объединением за Каледонию в составе Республики (ОКСР) и Францией. В соответствии с этим Соглашением канаки и другие общины взяли на себя ответственность за свою «совместную судьбу» на основе реабилитации колонизированного коренного народа канаков; основные положения, обуславливающие «стремление к совместному проживанию» (гражданство, удостоверения личности, выданные в Новой Каледонии); и постепенный и необратимый процесс обретения полномочий для взятия на себя ответственности за полный суверенитет. Представитель НСФОК осветил проблемы, возникшие в ходе осуществления Нумейского соглашения, добавив, что принцип коллегиальности был отвергнут как ОКСР, так и Францией. Имели место препятствия и задержки с осуществлением

основных положений Нумейского соглашения, касающихся принятия мер по защите занятости на местах; исправления толкований, представленных французским конституционным судьей по вопросам участников выборов в конгресс; утверждения удостоверений личности; реального прогресса в обеспечении нового экономического баланса и модернизации системы налогообложения. Несмотря на все эти трудности, НСФОК отметил данное ОКСР заверение возвратиться к обеспечению нового политического баланса с НСФОК и его четко выраженную приверженность равному отношению к северным и южным провинциям. Согласно НСФОК Франция в качестве государства, несущего ответственность за политический суверенитет над канакской землей, не должна препятствовать прогрессу в деле политического освобождения с помощью интриг, рассчитанных на то, чтобы создать неокOLONIAльную ситуацию. НСФОК будет проявлять бдительность в отношении справедливой оценки Нумейского соглашения и сохранять верность своей приверженности делу независимости нашей страны.

37. Представитель Виргинских островов Соединенных Штатов заявил, что помощь самоуправляющимся территориям по линии организаций системы Организации Объединенных Наций является одним из наиболее важных пунктов повестки дня, рассматриваемой Специальным комитетом. Директивный мандат, предоставленный Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, не обеспечил в достаточном объеме осуществления программ помощи, и необходимо разработать механизм реализации этого мандата с помощью более широкого круга организаций системы Организации Объединенных Наций. В то время как Департамент по политическим вопросам Организации Объединенных Наций осуществлял эффективную деятельность на политической арене, координация помощи территориям наиболее эффективно обеспечивалась Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и региональными комиссиями. Решающее значение для социально-экономического развития территорий имел статус ассоциированного члена в региональных комиссиях и специализированных учреждениях Организации Объединенных Наций, а также сохраняющийся статус наблюдателей на всемирных конференциях

Организации Объединенных Наций и специальных сессиях Генеральной Ассамблеи.

38. Представитель Народного фронта освобождения Сегизт-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) заявил о том, что вопрос о Западной Сахаре фигурирует в повестке дня Специального комитета с 60-х годов, так же, как и вопрос о деколонизации, и Специальный комитет будет и впредь оставаться главным органом, ответственным за деколонизацию Западной Сахары, до тех пор, пока сахарский народ не осуществит свое законное право на самоопределение и независимость. После 16 лет войны Организация Объединенных Наций и Организация африканского единства совместно предложили план урегулирования в целях разрешения конфликта мирными средствами путем проведения референдума по вопросу о самоопределении сахарского народа. Благодаря проделанной напряженной работе Комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу об идентификации опубликовала в феврале 2000 года предварительный список, включающий 86 386 избирателей. Несмотря на шаги, предпринятые с целью проведения референдума, Марокко продолжает препятствовать осуществлению мирного плана Организации Объединенных Наций, пытаясь избавиться от компромиссов и соглашений, достигнутых в Хьюстоне. Позиция Марокко и предложения, выдвигаемые Францией, не предвещают ничего лучшего для региона. Сахарский народ использует все имеющиеся у него возможности для достижения мира, однако он никоим образом не будет подрывать свое законное право на самоопределение и независимость. Сахарский народ вновь торжественно заявил о том, что он не пожалеет усилий и использует все законные средства для защиты своего права на свободное самоопределение и независимость. Наш народ в высшей степени признателен Специальному комитету за тот интерес, который он постоянно проявляет к вопросу о деколонизации Западной Сахары, и за то, что, сохраняя верность своей работе, Комитет продолжает свою благородную миссию, содействуя делу деколонизации последней колонии в Африке, и хотел бы сохранить резолюцию по данному вопросу, принятую в 2000 году, без каких-либо изменений.

Неправительственные организации

39. Представитель одной из неправительственных организаций из Соединенных Штатов заявил о том, что в вопросе о деколонизации не может быть каких-либо компромиссов, поскольку такой компромисс подрывал бы возможности народов в деле контроля своего физического, интеллектуального и духовного развития. На Специальный комитет Организации Объединенных Наций по деколонизации возложена огромная задача, состоящая в том, чтобы привести несамоуправляющиеся территории мира к независимости и самоопределению, а также благородная возможность оказывать воздействие на более широкие структуры в обеспечении того, чтобы они присоединились к миру, свободному от любых проявлений угнетения.

40. Представитель одной из неправительственных организаций из Пуэрто-Рико поднял вопрос о военных учениях Соединенных Штатов и бомбометании с использованием боевых средств на принадлежащем Пуэрто-Рико населенном острове Вьекес и потребовал прекращения всех видов военной деятельности в Пуэрто-Рико.

41. Представитель Гуамской комиссии по деколонизации (Гуам) заявил, что, с тех пор как был создан Комитет или ратифицирован Устав, большинство оставшихся территорий не добились прогресса на пути к самоуправлению. Он заявил, что, хотя такая ситуация объясняется главным образом бездействием управляющих держав, Организация Объединенных Наций могла бы более активно добиваться ускорения этого процесса. Он в общих чертах рассказал о легальных опросах, проводимых правительством Гуама в целях ознакомления с мнениями колониального народа Гуама в отношении предпочитаемого им статуса самоуправления. Процесс деколонизации можно ускорить путем переориентации работы Специального комитета и выявления новых способов убедить управляющие державы содействовать процессу предоставления самоуправления колониальным странам и народам. Перекрестное рассмотрение таких вопросов, как самоопределение, Специальным комитетом, Четвертым комитетом и Третьим комитетом позволит повысить информированность государств-членов о проблемах, с которыми сталкиваются оставшиеся территории. Аналогичным образом, в

целях повышения ответственности управляющих держав за выполнение взятых ими на себя обязанностей в отношении несамоуправляющихся территорий было предложено усилить роль Генерального секретаря в деле рассмотрения действий управляющих держав на предмет их соответствия Уставу и резолюциям Генеральной Ассамблеи, а также международному праву, обычаям и конвенциям. Было заострено также внимание на опросах колониального народа Гуама в отношении предпочитаемого ими статуса самоуправления (в соответствии с вариантами, изложенными в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи). Было отмечено, что эти опросы проводятся в соответствии с законодательством Гуама, и государствам-членам было предложено и дальше призывать управляющую державу к сотрудничеству.

42. Представитель одной из неправительственных организаций из Гуама заявил, что изъятие и удержание одной трети земли Гуама для военных целей без надлежащей и своевременной компенсации со стороны управляющей державы препятствуют социально-экономическому развитию народа чаморро. Проводимая политика продолжает мешать беспрепятственному возвращению земель исконным землевладельцам. В попытке улучшить эту ситуацию правительство Гуама осуществило программу земельного фонда для чаморро. Однако пропорционально темпам иммиграции и внутренней миграции возрастали также требования групп населения, не являющихся чаморро, распространить действие этой программы на все население Гуама. Эту ситуацию усугубило то, что управляющая держава ввела законы, в которых эта программа была названа дискриминационной. Оратор просил Специальный комитет рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2001 года призвала управляющую державу провести реалистичную переоценку своих землевладений и способствовать беспрепятственному возвращению Гуаму неиспользуемых земель для их охвата программами, осуществляемыми в интересах первоначальных землевладельцев из числа чаморро; признать и одобрить программу земельного фонда для коренных чаморро Гуама; прекратить осуществление такой иммиграционной политики и практики, которые влияют на демократическую структуру территории; способствовать законному

осуществлению самоопределения коренным народом чаморро Гуама.

43. Представитель одной из неправительственных организаций из Виргинских островов Соединенных Штатов заявил, что основным препятствием на пути к деколонизации Виргинских островов Соединенных Штатов является непонимание населением того факта, что эта территория имеет международно-правовой статус и что Организация Объединенных Наций должна играть общепризнанную роль в отношении статуса территории. Во время учебно-просветительной кампании в 90-х годах, после которой был проведен референдум по вопросу о статусе, избранные должностные лица территории, занявшие определенную позицию по крайне спорному вопросу о том, кто должен голосовать в ходе референдума, настаивали на том, что в данном вопросе и любых других вопросах, касающихся политического статуса, применяются лишь законодательство Соединенных Штатов и конституция Соединенных Штатов. Эти высокопоставленные политики заглушили голоса тех, кто пытался распространять точную информацию, и от Специального комитета не удалось получить никаких авторитетных разъяснений. Поскольку в референдуме приняло участие менее 28 процентов лиц, имевших право голоса, его результаты не имели обязательной силы и не были действительными, и население потеряло интерес к вопросу о политическом статусе, сочтя его слишком сложным и спорным. По причине такой широкомасштабной дезинформации Виргинские острова Соединенных Штатов, как и в 1990 году, по-прежнему не осознают своего права на самоопределение и имеющихся у них законных возможностей выбора.

44. Ряд неправительственных организаций из Кубы изложили свои взгляды на процесс деколонизации в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе и различные экономические, политические, социальные и правовые аспекты развития в самоуправляющихся территориях, а также в Пуэрто-Рико в контексте решения Специального комитета от 12 июля 2000 года в отношении Пуэрто-Рико (см. A/55/23 (Part I), пункт 39).

Региональные организации

45. Представитель Ассоциации карибских государств (АКГ) охарактеризовал свою организацию как региональную межправительственную организацию, предназначенную для развития сотрудничества, проведения консультаций и осуществления согласованных усилий в таких областях, как торговля, транспорт, устойчивый туризм и деятельность, связанная со стихийными бедствиями. Он разъяснил, что в Конвенции о создании АКГ предусмотрено ассоциированное членство для всех карибских территорий, включенных в список, к которому относится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, подчеркнув, что для вступления в Ассоциацию не обязательно, чтобы территория была независимой или самоуправляющейся. В этой связи представитель АКГ предложил Специальному комитету отметить в контексте разработки стратегий поддержки самоуправляющихся территорий, что АКГ приглашает карибские зависимые территории принимать участие в качестве ассоциированных членов в функциональных областях деятельности Ассоциации и что она активизирует усилия в этом направлении.

Эксперты

46. Эксперты представили документы, касающиеся предложенных Специальным комитетом вопросов и тем, о которых говорится выше. Эксперты подробно обсудили политическое, экономическое и социальное развитие самоуправляющихся территорий, обратив особое внимание на условия в малых островных самоуправляющихся территориях Карибского бассейна. Эксперты заявили, что борьба за самоопределение и право решать свою собственную судьбу является неотъемлемой частью истории и развития этих территорий. Они отметили, что более согласованным дальнейшим усилиям по достижению полного самоуправления или самоопределения мешают опасения, обусловленные небольшим размером территории, экономическая нестабильность и кажущаяся неудачной судьба соседей, вступивших на путь независимости. Такие опасения объясняются главным образом отсутствием информации или непониманием возможностей выбора в процессе самоопределения. Эту ситуацию еще больше осложняют отказ

несамоуправляющихся держав сотрудничать со Специальным комитетом или участвовать в его работе и недопущение представителей местных органов власти к участию в работе Комитета, что создает негативное представление о Комитете и его работе. Кроме того, заинтересованные местные представители могут уклоняться от установления связей с Комитетом из-за опасения «обидеть» управляющую державу. Эксперты отметили, что Ангилья и большинство других зависимых территорий приступают к проведению конституционных обзоров. В рамках этого процесса будут рассмотрены полномочия губернаторов Великобритании и вопрос о независимости.

Наблюдатели

47. Наблюдатели поделились своими мнениями о роли Специального комитета в искоренении колониализма и предоставили членам Специального комитета информацию по различным аспектам вопросов о Гибралтаре и Фолклендских (Мальвинских) островах.

Программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

48. Представитель ПРООН заявил, что ПРООН осуществляет программы технического сотрудничества с пятью несамоуправляющимися территориями Великобритании в Карибском бассейне, все из которых классифицируются в настоящее время в качестве чистых доноров. Ими являются: Ангилья, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Монтсеррат и острова Тёркс и Кайкос. Хотя эти программы различаются по своему содержанию, все они осуществляются в соответствии с правилами ПРООН в отношении программ и оперативной деятельности, включая уделение особого внимания национальным формам осуществления. Помимо средств, получаемых ими по линии целевого показателя распределения ресурсов из основных фондов (ПРОФ), некоторые из этих территорий пользуются карибским компонентом Региональной программы ПРООН для Латинской Америки и Карибского бассейна. Ангилья, Британские Виргинские острова и острова Тёркс и Кайкос, в частности, участвуют в настоящее время в предназначенном для Карибского бассейна расширенном проекте

региональной деятельности по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий. Острова Тёркс и Кайкос получают дополнительную помощь в рамках объединенных механизмов финансирования деятельности по содействию разработке политики и программ и оказанию технических услуг. Кроме того, благодаря своему членству в Организации восточнокарибских государств (ОВКГ) Монтсеррат будет продолжать получать помощь, которая оказывается через программу для островов Карибского бассейна. Ангилья и Британские Виргинские острова также будут продолжать получать такую помощь благодаря их статусу ассоциированных членов ОВКГ. В рамках карибского компонента Рамок регионального сотрудничества ПРООН для Латинской Америки и Карибского бассейна на период 2001–2005 годов, подготовка которого в настоящее время завершается, будет уделено особое внимание, в частности, сокращению масштабов нищеты, борьбе с вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) и информационно-коммуникационным технологиям в целях развития.

IV. Выводы и рекомендации

49. На своем 6-м заседании 25 мая 2001 года участники Семинара приняли следующие выводы и рекомендации:

1. Участники Семинара приветствуют провозглашение Генеральной Ассамблеей второго Международного десятилетия за искоренение колониализма и подчеркивают, что второе Международное десятилетие представляет собой важные политические рамки для дальнейших усилий в поддержку процесса деколонизации и осуществления роли Организации Объединенных Наций в таком процессе.
2. Региональные семинары, проводимые в рамках Международного десятилетия, используются в качестве эффективного форума для целенаправленного обсуждения вопросов, вызывающих обеспокоенность у несамоуправляющихся территорий, и дают представителям народов территорий возможность излагать свои мнения и рекомендации в Специальном комитете.

3. Участники призвали к полному осуществлению Плана действий на второе Международное десятилетие за искоренение колониализма.

4. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, не будет завершено до тех пор, пока будут сохраняться самоуправляющиеся территории, еще не реализовавшие свое право на самоопределение.

5. В процессе деколонизации нет альтернативы принципу самоопределения, который также является одним из основных прав человека. Все имеющиеся варианты самоопределения являются допустимыми, если выбор между ними делается на основе свободного волеизъявления соответствующих народов и четко определенных принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций и резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях.

6. Любая попытка частично или полностью нарушить национальное единство и территориальную целостность какой бы то ни было страны несовместима с целями и принципами Устава.

7. На нынешнем этапе глобального развития сохраняется необходимость в определении и осуществлении новаторских практических и прагматических подходов к поиску конкретного решения по каждой из оставшихся самоуправляющихся территорий на основе свободного волеизъявления соответствующего населения и согласно Уставу Организации Объединенных Наций, резолюциям 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций.

8. Организация Объединенных Наций играет значимую и постоянную роль в процессе деколонизации. Мандат Специального комитета представляет собой крупную политическую программу Организации Объединенных Наций.

9. До тех пор пока управляющие державы будут осуществлять единоличную власть для принятия законов и других регламентационных положений, затрагивающих самоуправляющиеся территории, без их согласия и применяя такие методы, как законодательные акты, приказы в Совете и другие методы, территории не могут считаться самоуправляющимися.

10. Специальный комитет должен продолжать принимать активное участие в деятельности по контролю и наблюдению за процессом продвижения самоуправляющихся территорий к самоопределению, а также подтверждать для Генеральной Ассамблеи, что этот процесс осуществляется в соответствии с нормами и практикой Организации Объединенных Наций.

11. Конкретные особенности оставшихся самоуправляющихся территорий никоим образом не должны препятствовать осуществлению их населением своего неотъемлемого права на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

12. Мнения народов самоуправляющихся территорий в отношении их права на самоопределение должны выясняться при условии контроля со стороны Организации Объединенных Наций.

13. Отметив необходимость в дополнительной информации, которая должна представляться Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 73(е), участники Семинара призвали к дальнейшему использованию всеобъемлющего вопросника, в котором запрашивается подробная информация о конкретных областях экономического, социального и политического развития.

14. Непрерывное изучение широкого спектра вариантов самоопределения всеми заинтересованными сторонами и распространение соответствующей информации среди народов самоуправляющихся территорий имеют важное значение для достижения целей

Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Плана действий.

15. Участники подтвердили необходимость того, чтобы Специальный комитет приступил к активному проведению публичной информационно-просветительной кампании с целью ознакомления народов территорий с вариантами самоопределения, предусмотренными в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций по деколонизации.

16. Участники высказались за укрепление сотрудничества между Специальным комитетом и Экономическим и Социальным Советом в целях расширения помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций несамоуправляющимся территориям в экономической и социальной сфере.

17. При условии согласия со стороны Экономического и Социального Совета несамоуправляющимся территориям должен быть предоставлен доступ к соответствующим программам Организации Объединенных Наций в экономической и социальной сфере, в том числе к программам, разработанным на основе планов действий всемирных конференций Организации Объединенных Наций, для содействия наращиванию потенциала и в рамках необходимой подготовки к переходу на полное внутреннее самоуправление.

18. Специальному комитету следует принять доклад Карибского регионального семинара и включить его в свой доклад Генеральной Ассамблее, как он это сделал в отношении доклада Тихоокеанского регионального семинара в 2000 году.

19. Участники признают уязвимость малых островных несамоуправляющихся территорий, которые нуждаются в особом внимании и средствах защиты.

20. Региональный характер семинаров, организуемых поочередно в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе, имеет ключевое значение для их успешного проведения. Следует настоятельно призвать

управляющие державы способствовать участию избранных представителей несамоуправляющихся территорий в семинарах и сессиях Специального комитета и Четвертого комитета согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций.

21. Хотя международное сообщество должно и дальше применять гибкий подход при оказании несамоуправляющимся территориям помощи в их конституционном развитии, следует предпринимать усилия по обеспечению их продвижения вперед в соответствии с приемлемыми вариантами выбора, изложенными в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

22. При представлении Генеральной Ассамблее проектов резолюций по деколонизации государства-члены должны прилагать все усилия для надлежащего учета мнений народов соответствующих территорий.

23. Участники подчеркнули желательность проведения в будущем семинаров в несамоуправляющихся территориях с целью просвещения населения этих территорий относительно целей и задач второго Международного десятилетия за искоренение колониализма. Кроме того, они отметили, что такие семинары должны более точно отражать пожелания и чаяния народов этих территорий. Управляющим державам предлагается содействовать проведению будущих семинаров в несамоуправляющихся территориях.

24. Участники подтвердили необходимость периодического направления в несамоуправляющиеся территории выездных миссий с целью оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний их населения в отношении своего будущего статуса и призвали управляющие державы содействовать проведению таких выездных миссий.

25. Участники выразили мнение, что, до тех пор пока существуют несамоуправляющиеся территории, неотъемлемые права народов этих территорий должны гарантироваться Организацией Объединенных Наций и

Специальным комитетом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

26. Участники приветствовали создание веб-страницы по деколонизации и обратились к Департаменту по политическим вопросам и Департаменту общественной информации Секретариата с просьбой регулярно обновлять эту веб-страницу и использовать ее для более широкого распространения информации о деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации в целях повышения осведомленности людей о их политических правах и имеющихся у них возможностях в плане определения своего политического статуса. Департамент общественной информации должен использовать все средства связи, включая радио, телевидение и публикации, для пропаганды дела деколонизации.

27. Участники ссылаются на пункт 22 плана действий второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, в котором говорится, что Специальному комитету следует: а) готовить периодические аналитические материалы о ходе и масштабах осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой территории; и б) рассматривать вопрос о воздействии социально-экономического положения на конституционное и политическое развитие самоуправляющихся территорий; и напоминают, что, если необходимо, для проведения таких исследований и обзоров следует выделять соответствующие ресурсы.

28. Информационным центрам Организации Объединенных Наций следует дать указание распространять информацию по вопросу о деколонизации в территориях и управляющих державах.

29. Следует ускорить неофициальные переговоры между Специальным комитетом и управляющими державами с целью выработки для каждого отдельного случая программы работы по деколонизации самоуправляющихся территорий при

активном участии представителей территорий и других заинтересованных сторон, где это необходимо.

30. Участники Семинара настоятельно призывают Специальный комитет приступить к осуществлению подготовленной им программы работы по изучению положения в территориях и тем самым сделать еще один шаг вперед на пути осуществления своего мандата. Они обращаются к управляющим державам с настоятельным призывом сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении этих усилий.

31. Участники отмечают, что при разработке программ деятельности для конкретных территорий следует обеспечивать участие представителей самоуправляющихся территорий, в которых не возникает споров в отношении суверенитета. Они также отмечают, что любая программа деятельности должна включать информационно-просветительскую кампанию для населения указанных территорий, проведение выездных миссий Специального комитета в целях непосредственной оценки положения в этих территориях и приемлемый для народов этих территорий процесс консультаций, ведущий к осуществлению их права на самоопределение в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

32. Участники Семинара принимают к сведению начало проведения дискуссий между Специальным комитетом и державами, управляющими Американским Самоа и Питкэрном, в целях разработки программ деятельности в интересах этих территорий при участии и с согласия представителей народов этих территорий.

33. Участники принимают к сведению заявления, сделанные губернатором Американского Самоа и представителем Американского Самоа в конгрессе Соединенных Штатов. Участники настоятельно призывают Специальный комитет ускорить осуществление планов рассмотрения вопроса об Американском Самоа с целью содействия осуществлению программы деятельности в консультации с

управляющей державой. Они вновь подтверждают необходимость срочного установления Специальным комитетом контактов с губернатором, председателем сената и сенаторами, спикером Палаты представителей и представителями Законодательного органа, а также с конгрессменом и другими лидерами общин и другими представителями территории и управляющей державы с целью осуществления позиций, утвержденных Специальным комитетом согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций.

34. Участники Семинара поддерживают нынешнее участие самоуправляющихся территорий в деятельности соответствующих региональных комиссий Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и призывают расширять масштабы участия самоуправляющихся территорий в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций в целях содействия процессу деколонизации, с соблюдением существующих правил процедуры Генеральной Ассамблеи и согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям.

35. Участники призывают Организацию Объединенных Наций оказывать содействие тем самоуправляющимся территориям, которым был предоставлен статус наблюдателя на всемирных конференциях Организации Объединенных Наций и на специальных сессиях Генеральной Ассамблеи, посредством распространения в этих территориях информации о соответствующих сессиях.

36. Участники просят государства — члены Специального комитета, являющиеся членами Экономического и Социального Совета, поддержать участие самоуправляющихся территорий, являющихся ассоциированными членами региональных комиссий Организации Объединенных Наций, в работе Совета в

качестве наблюдателей во исполнение соответствующей резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и в соответствии с правилами процедуры Совета.

37. Участники выражают озабоченность по поводу военных объектов и действий управляющих держав в самоуправляющихся территориях, которые противоречат правам и интересам соответствующих народов и создают серьезную опасность для здоровья людей и состояния окружающей среды, и просят Специальный комитет надлежащим образом решить этот вопрос, включая обращение с призывом демонтировать такие объекты. Кроме того, участники предлагают обеспечить альтернативные источники средств к существованию для народов самоуправляющихся территорий.

38. Специальному комитету следует и далее поощрять возобновление переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства с целью нахождения решения вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом интересов населения данной территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций.

39. Специальному комитету следует и впредь поощрять продолжающиеся в рамках Брюссельского процесса переговоры между правительствами Соединенного Королевства и Испании с целью нахождения решения вопроса о Гибралтаре согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций.

40. Признавая важные изменения, происшедшие в Новой Каледонии, прежде всего подписание 5 мая 1998 года Нумейского соглашения между представителями политических сил Новой Каледонии и правительством Франции, участники Семинара считают, что Организации Объединенных Наций следует пристально контролировать и держать в поле зрения процесс, происходящий в данной территории. Участники Семинара обсудили различные точки зрения, выраженные участниками по

вопросу выполнения положений Соглашения, и настоятельно призывают соответствующие стороны осуществлять положения Соглашения в духе согласия и сотрудничества. Участники Семинара отмечают посещение Новой Каледонии делегацией представителей Организации Объединенных Наций в 1999 году и рекомендуют в течение переходного периода регулярно направлять миссии в эту территорию.

41. Участники Семинара отмечают также необходимость обеспечения участия всех сторон Нумейского соглашения в будущих семинарах и мероприятиях, организуемых Специальным комитетом.

42. Участники рекомендуют Специальному комитету обратиться к Соединенным Штатам как управляющей державе с призывом сотрудничать с Гуамской комиссией по деколонизации в целях осуществления права народа чаморро на самоуправление, с тем чтобы содействовать деколонизации Гуама и регулярно информировать Генерального секретаря о достигнутом в этой области прогрессе.

43. Специальному комитету следует обратиться к державе, управляющей Гуамом, с призывом продолжить в сотрудничестве с правительством территории передачу земли первоначальным землевладельцам территории. Специальному комитету следует также обратиться к управляющей державе с просьбой поощрять осуществляемые правительством Гуама в интересах народности чаморро программы Комиссии по вопросам земельного фонда для чаморро.

44. Организации Объединенных Наций следует также призвать державу, управляющую Гуамом, продолжать признавать и уважать политические права и культурно-этническую самобытность гуамского народа чаморро и принять все необходимые меры в связи с выражаемой правительством территории озабоченностью по поводу иммиграции.

45. Участники Семинара обращаются к управляющей державе с призывом сотрудничать с правительством Гуама в

разработке и поощрении мероприятий в области политического просвещения коренного гуамского народа чаморро по вопросу о самоопределении.

46. Участники призывают Специальный комитет привлечь управляющую державу и представителей территории к разработке конкретной программы деятельности в интересах Гуама.

47. Участники Семинара с удовлетворением отмечают позитивные конституционные изменения в территории Токелау. Отношения между Токелау и управляющей державой, Новой Зеландией, способствовали развитию внутреннего самоуправления и введению территориального законодательства, что приближает народ Токелау к осуществлению его права на самоопределение.

48. Участники Семинара также с удовлетворением отмечают значительную работу, проводимую Токелау в целях создания структуры управления, — проект «Современный дом Токелау», который позволит Токелау сохранить свое уникальное своеобразие и в то же время реагировать на вызовы нового столетия. Участники Семинара отмечают, что этот проект осуществляется на основе сотрудничества с управляющей державой.

49. Что касается Западной Сахары, то участники Семинара обращаются к обеим сторонам с настоятельным призывом продолжать под эгидой Специального посланника Генерального секретаря предпринимать усилия для решения многочисленных проблем, связанных с осуществлением Плана урегулирования, и стремиться к достижению согласия относительно взаимоприемлемого политического решения спора о Западной Сахаре.

50. Участники осведомлены о том, что остров Вьекес, Пуэрто-Рико, уже на протяжении более 50 лет используется военноморскими силами Соединенных Штатов для проведения военных учений, что ограничивает доступ гражданского населения к территории, составляющей почти четверть острова, и

оказывает негативное воздействие на здоровье населения, окружающую среду и экономическое и социальное развитие территории.

51. Участники призывают правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать пуэрториканскому народу его законное право на самоопределение и защиту прав человека, распорядиться о прекращении военных учений вооруженных сил Соединенных Штатов на острове Вьекес, который является населенным, вернуть занятые вооруженными силами земли населению Пуэрто-Рико, прекратить преследования, аресты и тюремные заключения сотен мирных демонстрантов и жестокое обращение с ними, обеспечить уважение основных прав человека, таких, как право на здоровье и экономическое развитие, а также провести обезвреживание пострадавших районов.

52. Специальному комитету следует с удовлетворением отметить содействие Франции и Новой Зеландии процессу деколонизации и приветствовать их присутствие на заседаниях Специального комитета. Участники вновь обращаются к другим управляющим державам с призывом наладить в будущем конструктивный диалог со Специальным комитетом.

53. Участники приветствуют тот факт, что представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии впервые принял участие в работе Семинара в качестве наблюдателя. Они также приветствуют заявление представителя Соединенного Королевства относительно его намерения продолжать поддерживать диалог со Специальным комитетом в целях расширения сотрудничества.

54. Специальному комитету следует выразить признательность Анголе, Аргентине, Бенину, Бразилии, Вьетнаму, Гаити, Гайане, Гватемале, Германии, Доминике, Испании, Камбодже, Корейской Народно-Демократической Республике, Ливану, Марокко, Мексике, Намибии, Нигерии, Перу, Филиппинам, Шри-Ланке и Японии за их

активное участие в работе Семинара и призвать другие государства-члены продолжать сотрудничество со Специальным комитетом.

55. Семинар подтверждает важное значение выводов и рекомендаций, принятых на предыдущих региональных семинарах, состоявшихся в Вануату (1990 год) и Барбадосе (1990 год), Гренаде (1992 год), Папуа-Новой Гвинее (1993 и 1996 годы), Тринидаде и Тобаго (1995 год), Антигуа и Барбуде (1997 год), Фиджи (1998 год), Сент-Люсии (1999 год) и Маршалловых Островах (2000 год).

50. На том же заседании представитель Гибралтара отмежевался от пунктов 22, 29, 31 и 39 выводов и рекомендаций. Представители Чили и Соединенного Королевства высказали оговорки в отношении пунктов 50 и 51.

51. На том же заседании участники приняли резолюцию с выражением признательности правительству и народу Кубы.

Примечания

^a В настоящее время список территорий, которыми занимается Специальный комитет и на которые распространяется Декларация, включает Американское Самоа, Ангилью, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Восточный Тимор, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гибралтар, Гуам, Западную Сахару, Каймановы острова, Монтсеррат, Новую Каледонию, Остров Св. Елены, Острова Тёркс и Кайкос, Питкэрн, Токелау и Фолклендские (Мальвинские) острова.

^b *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23 (A/55/23), глава II.*

Добавление I

Список участников

Официальная делегация Специального комитета

Сент-Люсия	Джулиан Р. Хант Председатель Специального комитета
Антигуа и Барбуда	Патрик Альберт Люис член Специального комитета
Конго	Люк Жозеф Окио Нгамокуба Ксавьер член Специального комитета
Кот-д'Ивуар	Бернар Тано-Бучуэ заместитель Председателя Специального комитета
Эфиопия	Фессеха А. Тессема член Специального комитета
Фиджи	Амрайя Найдун член Специального комитета
Индонезия	Дупито Симамора Белиан Напитупиу член Специального комитета
Сирийская Арабская Республика	Фейсал Мекдад Докладчик Специального комитета
Венесуэла	Хулио Монтес Прадо Доминго Бланко-Гутьеррес Ольга Фонсека член Специального комитета

Государства — члены Организации Объединенных Наций

Ангола	Жуан Мануэль Бернарду
Аргентина	Хосе Мария Аллер Хосе Порретти Матео Эстреме
Бенин	Его Превосходительство Жорж Н. Тиманти Жермаом Агоссаду
Бразилия	Паулу Е.Р. Рибейру
Камбоджа	Монх Сеам Ленг

Чили*	Кристиан Стритер
Китай*	Цай Жуньго
Куба* (принимающая страна)	Абелардо Морено Хуан Антонио Фернандес Ямира Куэто Гарсиа Мирта Гранда Авероф Оскар Леон Гонсалес Педро Фанего Сеа Арамис Фуэнтес Эрнандес Дагоберто Родригес Баррера Родни Лопес Клементе Айме Эрнандес Кесада Рене Меса Гарсиа Рикардо Гарсиа Наполес Араселис Эрреро Эстер Арментерос Орландо Рекейхо Альберто Ведласко
Корейская Народно- Демократическая Республика	Рён Те Сик
Доминика	Кларксон Дж. Томас
Германия	Бернд Вульфен
Гватемала	Хуго Рене. Гусман Малдонадо Ирма Вероника Арахуо
Гайана	Тимоти Кричлоу
Гаити	Уильям Эксаниус Франц Дорсенвиль
Индия*	Яшвардхан Кумар Синха
Иран (Исламская Республика)*	Сайед Давуд Мохсени Монфаред
Япония	Кения Уно
Ливан	Слейман С. Расси
Мексика	Рикардо Паско Пиерс Хочитл Родригес Рафаэль Ортис Лавиния Глуяс Милан
Марокко	Хилале Омар Хассана Маулэнин Абдеррахман Лейбек
Намибия	Бен Марамата
Нигерия	Эдвард Осунмакинде

* Член Специального комитета.

Перу	Эдгард Перес
Филиппины	Венсенслао Х.О. Киролохико Декстер Г. Макараг
Сент-Люсия*	Энтони Дариус Мишель Джозеф Фрэнсис Мишэл
Испания	Хавьер Перес Гриффо
Шри-Ланка	Джайната Диссанаяке
Сирийская Арабская Республика*	Кловис Хури
Вьетнам	Ле Ху Туан

Управляющие державы

Франция	Давид Леви Надя Сейгер
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Ассунтина Фалзарано

Представители самоуправляющихся территорий

Американское Самоа	Тауси Суниа Эни Фалеомаваега Тенари Фуймаоно Реймонд Макмор
Гибралтар	Питер Каруана Эрнесто Монтадо Перри Стиглиц
Гуам	Карл Гутьеррес Франсиско Хесус Салас
Новая Каледония	Морис Понга Рош Вамитан (НСФОК) Бернар Деладриер
	НСФОК Пол Неаутин Мача Ибудгасем Андре Немиа Морис Пиндар Альбер Заир Робер Ксови Жак Лали
Монтсеррат	Чедмонд Браун
Виргинские острова Соединенных Штатов	Карлайл Корбин

Виргинские острова Соединенных Штатов Карлайл Корбин

Западная Сахара

Наама Саид Юмени

Эксперты

Карлайл Корбин (Виргинские острова Соединенных Штатов)

Эдуардо Лара (Куба)

Иветт Гарсиа Гонсалес (Куба)

Хуан Мари Брас (Пуэрто-Рико)

Ольга Миранда (Куба)

Филлис Флеминг-Банкс (Ангилья)

Мигель Альварес (Куба)

Сэр Фред Филипс (Антигуа и Барбуда)

Уолтон Браун (Бермудские острова)

Неправительственные и другие организации

Фонд прав человека афро-американцев (Соединенные Штаты)

Томас Портер

Кубинская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций (Куба)

Эдуардо Дельгадо Бермудес

Исследовательский центр по вопросам Азии и Океании (Куба)

Мишель Гонсалес Санчес

Исследовательский центр по вопросам Африки и Ближнего Востока (Куба)

Армандо Энтралго Гонсалес
Ольга Руффинс Мачин

Исследовательский центр по вопросам Америки (Куба)

Адальберто Ронда Варона

Исследовательский центр по вопросам Европы (Куба)

Ласаро Мора Секаде

Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико (Пуэрто-Рико)

Вилма Реверон

Федерация кубинских женщин (Куба)

Кармелина Рамирес

Комиссия по деколонизации Гуама (Гуам)

Лиланд Беттис

Ассоциация землевладельцев Гуама (Гуам)

Рональд Тихан

Движение за мир и суверенитет народов (Куба)

Хорхе Родригес Грильо

Организация солидарности с народами Африки, Азии и Латинской Америки (Куба)

Лурдес Сервантес Васкес

Национальный союз юристов (Куба)	Дорис Кинтана Крус
Ассоциация содействия Организации Объединенных Наций Виргинских островов (Виргинские острова Соединенных Штатов)	Джудит Бурн

Межправительственные организации

Ассоциация карибских государств	Рияд Инсаналли
---------------------------------	----------------

Наблюдатели

Альберто Л. Маркес Кастильо
Алехандро Беттс
Антонио Кусиньо
Фернандо Мартин
Джо Боссано
Хуан Антонио Франко Медина
Мануэль Родригес
Рафаэль Англада Лопес

**Программы и специализированные учреждения
Организации Объединенных Наций**

Программа развития Организации Объединенных Наций	Томас В. Гиттенс
------------------------------------------------------	------------------

Добавление II

Заявление Председателя Национальной ассамблеи народной власти Кубы Рикардо Аларкона де Кесада

Мне доставляет большое удовольствие приветствовать в нашей стране всех вас по случаю проведения этого важного семинара.

Как Вам известно, Куба принимала активное участие в работе Специального комитета с самого момента его учреждения и вместе с другими членами добивалась того, чтобы этот орган Организации Объединенных Наций неукоснительно выполнял возложенный на него Генеральной Ассамблеей мандат, заключающийся в обеспечении всестороннего осуществления принятой Ассамблеей исторической декларации, в которой было провозглашено право всех колониальных народов в полном объеме осуществлять свои неотъемлемые права на самоопределение и независимость.

Мы знаем, что история этого Комитета была нелегкой, что ему не во всех случаях удавалось добиться необходимого сотрудничества со стороны тех, кто был и по-прежнему обязан сотрудничать с ним в соответствии с демократически принятым Генеральной Ассамблеей в 1960 году решением, которое подтверждалось из года в год в течение четырех десятилетий; мы знаем, с какими трудностями и проблемами было сопряжено выполнение Комитетом миссии, которой, тем не менее, международное сообщество придает столь большое значение.

Только что закончилось провозглашенное Генеральной Ассамблеей Десятилетие за искоренение колониализма. К сожалению, оно не войдет в историю как десятилетие, в ходе которого, наконец, удалось изжить это явление. Оно, вероятно, запомнится другими более примечательными особенностями. Например, в это десятилетие была вновь отмечена вспышка холеры, которая охватила многочисленные страны третьего мира и вызвала такие разрушительные последствия, какие, по мнению некоторых писателей, были возможны только в прошлом. В этом десятилетии вновь появился туберкулез, который поразил миллионы людей в странах третьего и первого мира и в настоящее время стал бедствием даже в том процветающем и богатом городе, где расположены Комитет и Организация Объединенных Наций, причем, согласно сведениям Всемирной организации здравоохранения, еще в 1996 году, т.е. в середине десятилетия, было зафиксировано самое большое число умерших и заболевших за всю известную историю человечества. Это десятилетие, безусловно, можно будет также вспоминать как период, когда новая эпидемия ВИЧ/СПИДа охватила бедные народы мира и стала столь смертоносным оружием, что сегодня можно говорить о том, что в ближайшие годы она будет причиной неуклонного сокращения численности населения ряда стран Африки к югу от Сахары.

Приходится признать, что нам не удалось добиться целей, которые поставила Организация Объединенных Наций на последнее десятилетие прошлого века, и что скорее всего это десятилетие будет вспоминаться как период расширения и углубления нищеты (я опять-таки пользуюсь официальными данными Организации Объединенных Наций) к концу

прошлого века, причем число лиц, живущих за чертой бедности, приближается к общей численности населения мира на начало XX века.

К сожалению, следует отметить, что в течение этого десятилетия не удалось окончательно покончить с эксплуатацией человека человеком и одних стран другими странами и что оно характеризовалось усугублением гегемонизма, обострением неравенства, а также регрессом в извечном стремлении человечества к демократии.

Этот исторический период можно также назвать десятилетием МСИ и десятилетием зоны свободной торговли в Америке. МСИ, как вам известно, означает Многостороннее соглашение об инвестициях, которое в тайне разрабатывалось, замыслилось и обсуждалось в середине прошлого десятилетия, пока одной неправительственной организации, которой удалось получить текст этого секретного документа, не пришла мысль поместить его в Интернете, чтобы ознакомить с ним весь мир и организовать дискуссию, охватившую не только парламент одной развитой страны, члены которого с полным основанием утверждали, что руководство этой страны было готово завершить текст этого соглашения, коренным образом затрагивающего права народов, которых они должны представлять, причем это обязательство не обсуждалось ни в одном законодательном органе. Безусловно, оно не предавалось гласности и не обсуждалось среди представителей гражданских обществ мира.

Интересно, что в том же году, когда возник этот скандал и обнаружилось намерение укрепить господство определенных экономических кругов над народами мира (и все это происходило втайне), когда это антидемократическое намерение вызвало указанную дискуссию, здесь, на континенте, где вы сейчас находитесь, происходило то же самое. В 1994 году неподалеку отсюда, в городе Майами, по инициативе президента Соединенных Штатов Америки было созвано совещание руководителей различных стран полушария, которое должно было высказаться в поддержку «демократии», которая является самым искажаемым и извращаемым понятием, на протяжении всей истории чаще всего становящимся объектом политических манипуляций, о чем еще в начале прошлого века говорил профессор Келсен. Помимо обсуждения вопросов «демократии» они объявили о намерении заключить так называемое «соглашение о свободной торговле», которое представляет собой не что иное, как многостороннее соглашение об инвестициях. Иными словами, речь идет о документе, который, как и упомянутый секретный документ, обсуждавшийся между некоторыми крупными странами, направлен на предоставление абсолютной свободы крупному капиталу, обеспечение свободного обращения капиталов и таким образом ограничение — вплоть до полной ликвидации — национального суверенитета, прав трудящихся, исконных прав, т.е. всего, что требуется для того, чтобы вместо обеспечения свободы передвижения капитала, принять меры для регулирования этих потоков и обеспечения прав стран, народов и экологических прав в условиях экономической эксплуатации.

Наше сегодняшнее заседание, которое проходит в мае 2001 года, более чем через месяц после третьей встречи глав государств и правительств этого региона мира в Квебеке, на котором предполагалось объявить о том, что это новое соглашение будет завершено и подписано на следующей встрече в 2003 году, однако вследствие сопротивления и противодействия некоторых

латиноамериканских государств это пришлось отложить до 2005 года. Однако сегодня, 23 мая 2001 года, более чем через месяц после завершения этой третьей встречи на высшем уровне стран полушария, документ, который существует и разрабатывается с 1994 года, по-прежнему содержится в тайне и до сих пор обсуждается теми же господами, которые упорно заверяют мировую общественность в том, что они проводят свои встречи для защиты, утверждения и укрепления «демократии».

Вчера на Кубе в одной телевизионной передаче была оглашена часть этого текста, которую нам удалось получить и с которой до сих пор не был ознакомлен ни один парламент в регионе, ни один профессиональный союз, ни одна студенческая организация или организация предпринимателей, однако над ней в течение более шести лет продолжают работу девять переговорных групп и четыре комитета в составе министров, ни один из которых не удосужился ознакомить мировую общественность и народы, интересы которых обсуждаются в ходе этих переговоров, с тем, чем они занимаются или чего пытаются добиться.

В этой связи только что завершившееся десятилетие запомнится как период, когда демократические права народов были попраны в угоду стремлению к глобализации, претензий на мировое господство и так называемым «неолибералистским» тенденциям, которые не представляют из себя ничего нового и, безусловно, не имеют ничего общего с идеей свободы.

Идея превратить всю Латинскую Америку и Карибский бассейн в придаток экономики Соединенных Штатов Америки и подчинить этот регион интересам крупных монополий Соединенных Штатов также не нова. Более ста лет назад об этом предупреждал нас Хосе Марти. Более века назад Хосе Марти предупреждал народы этого континента об опасности, которая возникла для них в последнем десятилетии XIX века, когда представители латиноамериканских государств собрались также на севере якобы для интеграции экономики своих стран, и говорил, что это есть не что иное, как подчинение экономики наших стран экономике Соединенных Штатов. Марти понимал и разъяснял, что стратегическим и основополагающим, необходимым и неизбежным элементом сдерживания экспансии этой новой империи за счет наших народов является именно борьба народов Кубы и Пуэрто-Рико за свою независимость. В своем последнем и памятном письме он заявил: «Необходимо своевременно предупредить еще более серьезные последствия захвата Антильских островов для народов Америки».

Зона свободной торговли в Америке, т.е. попытка поставить Латинскую Америку в зависимое положение и подчинение американскому капиталу, в действительности стала реализовываться столетие назад в Пуэрто-Рико. Именно тогда началось поглощение латиноамериканского народа, который стал утрачивать свои национальные прерогативы, свои права и оказался в зависимости от интересов крупных монополий иностранной державы, которая, безусловно, также пыталась лишить его всего остального, включая и культуру.

Если эта попытка увенчается успехом, то Латинская Америка и страны Карибского бассейна окажутся в положении Пуэрто-Рико. Ко всем народам нашего континента будет применен метод, который столетие назад силой оружия применили к братскому народу Пуэрто-Рико.

В этой связи новое десятилетие имеет для нас особое значение. Если в прошлом десятилетии мы оказались не в состоянии добиться целей, провозглашенных Генеральной Ассамблеей, если не удалось ликвидировать колониализм, то это произошло вследствие одновременного наступления сил, выступающих против прав человека и независимости государств. Новое десятилетие должно стать десятилетием контрнаступления народов, борьбы народов за то, чтобы этот менталитет порабощения, идущий вразрез с основными правами народов, не распространился по всему миру. В Америке, регионе, где проходит этот семинар, это сражение должно быть прежде всего направлено на срыв планов Соединенных Штатов Америки аннексировать Латинскую Америку и Карибский бассейн, т.е. сделать с ними то, что им удалось сделать с Пуэрто-Рико.

В данном случае я обращаюсь лишь к одной колониальной ситуации и лишь одной территории и народу, подвергаемому колониализму, — братскому острову Пуэрто-Рико, поскольку если такая же печальная судьба уготована и нам, то народы Латинской Америки и Карибского бассейна могут этому воспрепятствовать, избежать этого и увидят на примере Пуэрто-Рико, что это возможно, поскольку столетие экономического поглощения, военной зависимости, политического господства и попыток лишить этот народ его культуры и самобытности закончилось полным провалом. Недавно председатель сената Пуэрто-Рико, выступая против по-прежнему планируемого на самом высоком уровне установления английского языка в качестве официального языка территории, заявил, что было бы абсурдом сделать официальным язык, который 90 процентов населения не понимают и которым они не пользуются. Тот факт, что спустя столетие, пуэрториканцы по-прежнему говорят по-испански и понимают только испанский, по-прежнему требуют защиты своей культуры и ценностей, способны объединиться для борьбы с господством империи, которая угрожает, уничтожает и разрушает территорию и население пуэрто-риканского острова Вьекес, способны проявить единодушие и единство в интересах защиты своих национальных ценностей, показывает народам Латинской Америки и Карибского бассейна, что мы достаточно сильны, сильны морально и духовно и способны объединиться и сосредоточить свои усилия в борьбе, что таким путем мы можем воспрепятствовать этому аннексионистскому намерению и мы в состоянии спасти великую латиноамериканскую нацию, которая всегда включала Пуэрто-Рико, добиться ее подлинной интеграции и подлинной и окончательной независимости, о которой в свое время Хосе Марти говорил всем странам полушария.

В этой связи мы вступаем в новое десятилетие, по крайней мере с точки зрения Латинской Америки, в условиях, когда борьба за независимость Пуэрто-Рико для латиноамериканцев приобретает еще более широкий смысл, чем это было во времена Марти. В этой борьбе против поглощения нашего континента латиноамериканская солидарность с народом Пуэрто-Рико должна стать неотъемлемой частью и символом борьбы за независимость и свободу наших собственных народов.

Когда-нибудь, — и я хотел бы быть оптимистом и надеяться, что это десятилетие будет отличаться от предыдущего, — когда мы сможем, наконец оценивая достигнутые результаты, увидеть конкретные и важные достижения в

деле ликвидации колониализма, наступит период поражения гегемонизма и тех, кто пытается игнорировать наши права.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что мы с удовлетворением принимаем всех вас в Гаване. Надеюсь, что нас ждут приятные дни, когда мы сможем воспользоваться широко известным гостеприимством нашего народа, а также дни плодотворного и полезного труда в интересах достижения общей цели, поставленной международным сообществом задачи борьбы с колониализмом, и что Гавана сможет дать Комитету новый стимул для продолжения его благородной и необходимой работы.

Добавление III

Заявление министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии Джулиана Р. Ханта, Председателя Специального комитета

От имени членов Специального комитета Организации Объединенных Наций по деколонизации хотел бы поблагодарить правительство Кубы, которое столь великодушно предложило свои услуги в качестве принимающей страны для этого первого регионального семинара второго Международного десятилетия за искоренение колониализма для рассмотрения политических, экономических и социальных условий малых островных самоуправляющихся территорий. От имени членов Комитета выражаю нашу признательность за братское гостеприимство, с которым нас встретили по прибытии на Кубу.

Я с особым удовлетворением приветствую на этом семинаре представителей самоуправляющихся территорий. Хотел бы особо отметить distinguished губернатора Американского Самоа Таусе Суниа, distinguished губернатора Гуама Карла Т.Ч. Гутьерреса, distinguished главного министра Гибралтара Питера Каруану, distinguished государственного министра иностранных дел Виргинских островов Соединенных Штатов Америки г-на Карлайла Корбина, министра сельского хозяйства и рыболовства Новой Каледонии г-на Мориса Понгу, министра по таможенным вопросам и связям с таможенными учреждениями Новой Каледонии г-на Роша Вамитана и члена парламента Монтсеррата distinguished Чедмонда Брауна.

Я также с удовлетворением отмечаю, что в числе участников без права голоса находятся представитель Американского Самоа в палате представителей Соединенных Штатов Эни Фалеомавега, а также многие видные эксперты и представители неправительственных организаций Карибского и Атлантического регионов.

С особым удовлетворением отмечаю, что эта первая сессия в новом тысячелетии проводится на Кубе, в историческом и прекрасном городе Гавана, в котором в 1985 году проходил Региональный семинар Организации Объединенных Наций по колонизации, а недавно, в 2000 году, — Встреча на высшем уровне стран Юга.

Куба последовательно и неизменно выступает в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в сфере деколонизации, и в настоящее время ее представитель достойно исполняет обязанности заместителя Председателя Специального комитета. Действительно, Постоянный представитель Кубы при Организации Объединенных Наций Бруно Родригес Парилья, который сегодня присутствует среди нас, исполнял обязанности Председателя Специального комитета в 1998 года и явился инициатором созыва важного тихоокеанского регионального семинара в том же году на Фиджи, в ходе которого был проведен важнейший обзор политического развития самоуправляющихся территорий.

В настоящее время заместитель Постоянного представителя Кубы посол Рафаэль Дауса Сеспедес играет активную роль в качестве члена бюро Специального комитета и продолжает вносить ценнейший вклад в нашу работу.

Присутствие Председателя Национальной ассамблеи и министра иностранных дел на этом первом заседании является еще одним свидетельством того, сколь большое значение правительство и народ Кубы придают делу самоопределения и деколонизации народов этого региона и за его пределами.

На этой неделе мы будем также отмечать неделю солидарности с народами всех территорий, борющихся за свободу, независимость и права человека, которая традиционно начинается 25 мая каждого года, чтобы вновь заявить о решимости международного сообщества положить конец анахронизму колониализма во всех его формах и проявлениях в соответствии с принципами политического равенства, целями Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями Организации Объединенных Наций по деколонизации.

Специальный комитет со дня основания в 1961 году играет важную роль в достижении важнейшего политического преобразования в истории человечества — деколонизации 60 бывших территорий после принятия в 1960 году Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этой связи, по словам бывшего Председателя Специального комитета Ренаги Лохиа из Папуа-Новой Гвинеи, свыше 85 миллионов человек «освободились от статуса зависимости после учреждения Специального комитета».

Мы знаем, что первое Международное десятилетие за искоренение колониализма, охватывающее период 1991–2000 годов, не завершилось, как это предполагалось, достижением полного самоуправления народов оставшихся, главным образом малых островных, самоуправляющихся территорий.

Вместе с тем важно подчеркнуть, что процесс 90-х годов в известной мере увенчался успехом за счет созыва региональных семинаров, которые явились в географических и культурных регионах расположения территорий форумами для обмена информацией между представителями территорий, неправительственных организаций, государств — членов Организации Объединенных Наций, ученых и т.д.

Эти региональные семинары послужили делу углубления осведомленности государств — членов Организации Объединенных Наций о трудностях положения отдельных территорий. Эти форумы также способствовали более широкому ознакомлению представителей самих территорий с ролью Организации Объединенных Наций в процессе самоопределения и деколонизации, определенной в статьях 1 и 55 Устава Организации Объединенных Наций в отношении «уважения принципа равноправия и самоопределения народов».

Взаимообогащение представителей самоуправляющихся территорий Тихоокеанского и Карибского регионов на этих семинарах являлось важнейшим элементом успеха этих сессий до настоящего времени, что подтверждает нашу убежденность в том, что действительно существует «островная особенность», единая для народов Карибского и Тихоокеанского

регионов и связанная не только с нашей уязвимостью по отношению к стихийным и техногенным катастрофам, но также и в силу нашего общего стремления к самоуправлению. Проведение этих семинаров в соответствующих регионах является важнейшим условием их успеха, и хотя аналогичный семинар в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, как утверждали некоторые представители, может и оказаться полезным, он не заменит региональных семинаров. В любом случае Специальный комитет проводит в июле каждого года сессию продолжительностью в одну неделю, в ходе которой представители территорий имеют возможность обратиться к Комитету. Я призываю тех, кто выступает за проведение семинаров в Нью-Йорке, вместо этого содействовать участию представителей территории в этих регулярных сессиях Специального комитета.

После окончания второй мировой войны многие островные территории, освободившись от различных форм колониализма, стали осуществлять свое право на самоопределение и добились в рамках этого процесса политической независимости, интеграции при соблюдении всех политических прав в стране, в состав которой они вошли, или свободной ассоциации с другой страной при максимальной степени автономии.

Карибский и Тихоокеанский регионы являются примерами этих трех признанных возможностей, определенных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1541 (XV) 1960 года и неоднократно подтверждавшихся в последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи за более чем четыре десятилетия. Соответственно:

а) в Карибском регионе расположена группа малых островных независимых государств, составляющих Карибское сообщество, аналогичная малым островным государствам, составляющим Форум тихоокеанских островов;

б) в Карибском регионе существуют островные юрисдикции, которые интегрировались во Французскую Республику, — Гваделупа, Мартиника и Французская Гвиана, а в Тихоокеанском регионе существует вошедший в состав Соединенных Штатов Америки штат Гавайи;

с) в Карибском регионе находятся ассоциированные государства, включая Нидерландские Антильские острова и Арубу, ассоциированную с Нидерландами, а в Тихоокеанском регионе ассоциированными государствами являются острова Кука и Ниуе, ассоциированные с Новой Зеландией, а также Маршалловы Острова, Палау и Федеративные Штаты Микронезии, ассоциированные с Соединенными Штатами Америки.

Вместе с тем в Карибском и Тихоокеанском регионах до сих пор существуют самоуправляющиеся территории, управляемые развитыми странами на основе иногда в высшей степени сложных моделей колониального правления, которые часто подаются и даже воспринимаются самими территориями, независимо от объективной реальности, как самоуправляющиеся. Каким образом та или иная территория стала самоуправляющейся — путем захвата, продажи, добровольной передачи или любым иным способом, — не имеет особого значения для того, является ли эта территория самоуправляющейся или нет.

Успешные результаты, полученные этими бывшими самоуправляющимися территориями, которые достигли самоуправления, в значительной степени объясняются их приверженностью параметрам самоопределения, изложенным в этих трех вариантах политического выбора и основанным на соблюдении важнейшего принципа политического равенства.

В своем выступлении на открытии Регионального семинара стран Карибского бассейна, проходившего в 1990 году в Барбадосе, глубокоуважаемый бывший посол Эфиопии Тесфайе Тадессе заметил в качестве бывшего Председателя Специального комитета, что, по его мнению, гибкий характер процесса самоопределения, основанный на применении этих трех общепризнанных вариантов выбора, «опровергает необоснованные утверждения тех, кто считает, что Организация Объединенных Наций и, в частности, Специальный комитет не могут ничего предложить, кроме независимости».

Однако он уточнил, что в тот период времени применение такого подхода не означало политическую легитимизацию соглашений, определяющих зависимый статус территорий. Спустя более 10 лет эти соглашения фактически не претерпели изменений.

Таким образом, нет никаких сомнений в том, что, если мы не собираемся сохранить категорию стран, являющихся «вечными колониями», мы должны и дальше придерживаться принципов полного и безусловного политического равенства в качестве стандарта, которым следует руководствоваться при рассмотрении вопросов, связанных с процессом самоопределения малых островных территорий.

Сохранение приверженности этим принципам имеет чрезвычайно важное значение для того, чтобы мы смогли успешно разработать рекомендованные решения, направленные на улучшение положения тех территорий, которые в своем развитии уже достигли различных уровней внутреннего самоуправления, но, тем не менее, все еще вынуждены выполнять указания управляющих держав, которые имеют право в одностороннем порядке устанавливать законы для этих территорий, часто против их воли.

Это всего лишь некоторые особенности состояния колониальной зависимости, характерные для большинства оставшихся к настоящему времени малых островных территорий и являющиеся предстоящим предметом серьезного обсуждения на этом семинаре, в ходе которого Специальный комитет намерен заслушать и подробно рассмотреть мнения участников.

Готовясь к созыву этого семинара, который будет проходить в течение следующих трех дней, мне вспомнились слова многих из тех, кто еще до нас участвовал в деятельности, направленной на оказание содействия в реализации права на самоопределение.

Ныне покойный президент Танзании Джулиус Ньерере писал, что принцип самоопределения означает способность народа определять свое будущее и руководить своей деятельностью без вмешательства извне.

Ныне покойный президент Ганы Кваме Нкрума говорил, что гораздо лучше самому управлять собой, чем допускать, чтобы тобой управляли другие.

Ныне покойный премьер-министр Ямайки Майкл Мэнли говорил о необходимости продолжать эту борьбу в интересах тех, кто остается на периферии политической жизни.

Ряд моих предшественников на посту Председателя также высказали важные замечания аналитического характера:

а) в 1998 году, выступая в качестве Председателя проходившего на Фиджи семинара, посол Родригес Паррилья заявил, что «процесс деколонизации вступил в заключительную фазу во всем мире, в котором происходят стремительные и глубокие преобразования, обусловленные задачами глобализации и международной экономической интеграции. Люди всего мира требуют равенства, справедливости и участия в выработке решений, влияющих на их каждодневную жизнь, их благосостояние и будущее. Это те основные чаяния, которых нельзя достичь, если народам отказывают в возможности управлять своей судьбой»;

б) в 1999 году в ходе семинара, состоявшегося в Сент-Люсии, посол Питер Дониги отметил, что «мы все должны попытаться совместными усилиями определить и осуществить на практике меры [в наилучших интересах народов территорий], отвечающие их всеобщим чаяниям и не противоречащие общим принципам международного права, справедливости, транспарентности, подотчетности и благого управления».

В соответствии с этими перспективами первый этап второго Международного десятилетия за искоренение колониализма дает нам возможность рассмотреть ход осуществления мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации и обеспечить использование надлежащих как людских, так и финансовых ресурсов в целях успешного завершения этого процесса. Сейчас не тот период, когда можно работать как обычно, и настало время устранить зачастую излишне бюрократические причины, препятствующие успешной работе Специального комитета.

Однако проявлять активность в этой области должен не только один Специальный комитет. И хотя Специальный комитет несет ответственность за осуществление многих из инициатив, направленных на обеспечение самоопределения многих малых островных территорий, чрезмерной зависимости от одного комитета Организации Объединенных Наций, располагающего ограниченными ресурсами персонала и знаний, недостаточно для того, чтобы выполнить всеобъемлющий мандат, касающийся самоопределения. Один из уроков, извлеченных из первого Международного десятилетия, говорит о том, что за немногими известными исключениями, такими, как Программа развития Организации Объединенных Наций и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, более широкая система Организации Объединенных Наций не добилась каких-либо значительных успехов в осуществлении своего мандата по оказанию содействия процессу развития этих территорий. Таким образом, для решения этой проблемы необходимо наладить сотрудничество с более широкой системой Организации Объединенных Наций, и Специальный комитет планирует провести совместное совещание с Экономическим и Социальным Советом для рассмотрения методов, которые позволят обеспечить выполнение более широкой системой Организации Объединенных Наций своего мандата при оказании помощи территориям.

Помимо Специального комитета и более широкой системы Организации Объединенных Наций, предусмотренную Уставом ответственность за деколонизацию также несет управляющая держава. Как я уже указывал в феврале на церемонии открытия прошлой сессии Специального комитета, я намереваюсь придать более динамичный характер текущему неофициальному диалогу с управляющими территориями государствами, однако сейчас настало время возобновить также их официальное сотрудничество с Комитетом. В 90-х годах Специальный комитет предпринял ряд важных шагов по реформированию своей деятельности, включая упразднение своих подкомитетов, обновление формулировок своих резолюций и принятие многих других мер. Дальнейшему повышению результативности нашей работы будет способствовать возобновление трехстороннего диалога между Специальным комитетом, управляющими державами и представителями территорий.

После начала первого Международного десятилетия за искоренение колониализма в осуществлении процесса самоопределения произошли определенные сдвиги, однако он по-прежнему происходит медленно и имеет неполный характер. Поэтому Специальный комитет рассматривает данный региональный семинар в качестве одного из чрезвычайно важных первых этапов второго Международного десятилетия, которое проходит в контексте наших усилий по разработке международных стратегий, осуществляемых в рамках совместной деятельности, направленной на реализацию во всех оставшихся самоуправляющихся территориях этого священного права на самоопределение, являющегося основополагающим правом человека, с тем чтобы народы могли добиться полного политического равенства в соответствии с признанными международными нормами. Любые отклонения от этой цели должны считаться неприемлемыми.

Приступая к этой работе, делегация Специального комитета приветствует участников нашего семинара и рассчитывает принять участие в важных обсуждениях, которые состоятся в течение следующих трех дней и в последующий период.

Добавление IV

Заявление Докладчика Специального комитета

В ходе Тихоокеанского регионального семинара, который состоялся в прошлом году в Маджуро, Маршалловы Острова, я проинформировал участников о роли Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Я поручил Секретариату вновь распространить этот документ на текущем Семинаре, но вместе с тем я хотел бы также сообщить вам новые данные и некоторые уточнения по работе Специального комитета, начиная с тех вопросов, которые отложил в прошлом году.

После предыдущего семинара, который состоялся в мае 2000 года, Специальный комитет продолжал направлять управляющим державам предложение продолжить наш диалог. Как вам известно, Специальный комитет не может в полной мере выполнять свой мандат при отсутствии сотрудничества со стороны управляющих держав. Генеральная Ассамблея ежегодно повторяет свой призыв к управляющим державам сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении Декларации 1960 года и многих других резолюций по вопросу о деколонизации, которые были приняты Ассамблеей.

Вам известно, что в 1960 году Генеральная Ассамблея приняла две резолюции по вопросу о деколонизации: Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, т.е. резолюцию 1514 (XV), и резолюцию 1541 (XV), озаглавленную «Принципы, которыми государства — члены Организации должны руководствоваться при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73(е) Устава». Текст Декларации хорошо известен, как и содержание резолюции о принципах, согласно которой можно считать, что самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления в случае а) превращения ее в суверенное независимое государство; б) свободного объединения с независимым государством; или с) слияния с независимым государством. Специальный комитет руководствуется в своей деятельности этой и другими соответствующими резолюциями по вопросу о деколонизации.

На протяжении всего периода своего существования Специальный комитет стремился поддерживать диалог с управляющими державами. В последние два года он возобновил эту деятельность в рамках одной из инициатив, согласно которой он будет готов обсуждать с управляющими державами конкретные программы работы для каждой территории по отдельности. В связи с этим Специальный комитет провел консультации с управляющими державами и договорился с ними о том, что эти обсуждения будут иметь неофициальный характер. Для того чтобы начать этот процесс, Специальный комитет подготовил два документа.

В первом из этих документов, который был одобрен 29 июля 1999 года в ходе неофициальной встречи между представителями Комитета и представителями управляющих держав, приведены руководящие принципы ведения консультаций по вопросу о деколонизации.

Во втором документе, который был одобрен Специальным комитетом в ходе неофициальной встречи, состоявшейся 29 марта 2000 года, приведена программа работы, содержащая общее описание шагов, которые будут предприняты в ходе консультаций с управляющими державами по вопросу о территориях. Этот неофициальный документ был передан управляющим державам для представления своих замечаний. С представителями двух управляющих держав были проведены две отдельные неофициальные встречи, на которых было заслушано их мнение в отношении программы работы.

В результате проведенных с управляющими державами консультаций было решено, что в число первых двух территорий, вопрос о которых будет обсуждаться, войдут Американское Самоа и Питкэрн. Была также достигнута договоренность о том, что для Американского Самоа и Питкэрна будут подготовлены две конкретные программы работы и что управляющие державы обеспечат участие представителей самоуправляющихся территорий во всех этапах обсуждений.

Предполагалось, что управляющие державы позднее представят свои индивидуальные предлагаемые программы работы для, соответственно, Американского Самоа и Питкэрна, а также укажут, каким образом они будут обеспечивать участие представителей самоуправляющихся территорий в этих обсуждениях.

Тем временем другая управляющая держава, которая поддерживала тесные контакты со Специальным комитетом, регулярно присутствовала на его заседаниях и постоянно информировала Комитет об изменениях на находящейся под ее управлением территории, продолжала сообщать Комитету о важных последних изменениях, дополнительную информацию о которых мы рассчитываем заслушать на сессии Специального комитета, которая состоится в следующем месяце. Я говорю о Новой Зеландии и Токелау.

Кроме того, Специальный комитет внимательно наблюдает за процессом осуществления Нумейского соглашения в Новой Каледонии. Представитель управляющей державы присутствовал на заседаниях Специального комитета, а представители территории принимали активное участие в работе семинаров Специального комитета и в слушаниях по вопросу о деколонизации, которые проводились в Организации Объединенных Наций.

Таким образом, одна из особенностей этого процесса, которую я хотел бы подчеркнуть, заключается в том, что Специальный комитет прилагал все усилия к тому, чтобы привлечь управляющие державы к участию в конструктивном диалоге. При этом он действовал в духе доброй воли и в надежде на то, что новые подходы будут содействовать достижению прогресса в рассмотрении вопроса о деколонизации.

В начале этого года, когда Роберт Хант, являющийся в настоящее время министром иностранных дел Сент-Люсии, был избран новым Председателем Специального комитета, он заявил, что намеревается продолжить деятельность, которая была начата под председательством посла Папуа-Новой Гвинеи Питера Дониги. Таким образом, нынешний Председатель Специального комитета объявил, что посол Дониги будет возглавлять рабочую группу, которая будет проводить предусмотренные консультации с управляющими

державами по несамостоятельным территориям в Тихоокеанском регионе, о которой говорилось выше.

На этом этапе, используя спортивную терминологию, можно сказать, что «мяч находится на их стороне поля». Ожидалось, что управляющие державы представят в Специальный комитет конкретные программы работы. К сожалению, к настоящему времени этого еще не произошло.

Участники предыдущих семинаров и ряд лиц, занимающихся темой деколонизации, задали несколько вопросов в отношении инициативы Специального комитета. Цель настоящего выступления заключается в том, чтобы попытаться ответить на некоторые из них.

Например, в ходе рассмотрения общей программы работы был задан вопрос о том, применяются ли все указанные в ней меры в равной степени ко всем территориям. Наш ответ неизменно заключался в том, что для каждой территории будет составлена своя программа работы, что позволит учесть уникальную ситуацию, существующую в каждом отдельном случае. Специальный комитет не намеревается применять в отношении всех территорий какой-либо особый подход. Специальный комитет будет руководствоваться Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией 1960 года, а также резолюциями 1514 (XV), 1654 (XVI), 2625 (XXV), 53/67 и 55/147, которые составляют лишь некоторые документы из большого числа других соответствующих резолюций.

Было задано несколько вопросов о том, что представляет собой конкретная программа работы.

Специальный комитет ввел термин «конкретная программа работы» для обозначения построенной по определенному плану дискуссии, в рамках которой в отношении одной территории и с учетом ее уникальных характеристик разработаны конкретные цели, а также определены будущие виды деятельности и даты или график проведения обсуждений и мероприятий.

В то же время другие участники задали вопрос о том, в какой последовательности мы будем обсуждать территории; и существует ли какой-либо порядок очередности?

После проведения консультаций Специальный комитет пришел к управляющим державам к совместной договоренности о том, что сначала будет рассмотрен вопрос об Американском Самоа и Питкэрне. При установлении порядка очередности обсуждения других территорий Специальный комитет будет использовать аналогичный подход.

Несмотря на то, что, за исключением Новой Зеландии, мы не получили от управляющих держав никакой информации о том, когда они намереваются предложить программу работы для первых двух территорий, Специальному комитету известно о том, что после утверждения программы работы для каждой из этих территорий будет также необходимо обсудить и согласовать мероприятия практического, административного и финансового характера.

И наконец, некоторые участники задали вопрос о том, будут ли участвовать представители несамостоятельных территорий. Каким образом Специальный комитет намеревается обеспечить их участие?

Этот вопрос рассматривается в ходе консультаций с управляющими державами и является одним из основных элементов достигнутой с ними договоренности об обсуждении вопроса об Американском Самоа и Питкэрне. В своем предложении по программе работы управляющие державы должны указать меры, которые будут приняты в целях обеспечения участия представителей соответствующих территорий.

Другие участники задали вопрос о том, означает ли осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, что Специальный комитет и Организация Объединенных Наций преисполнены решимости добиться независимости для всех территорий. Наш ответ был составлен в соответствии с вариантами выбора, которыми могут воспользоваться самоуправляющиеся территории в контексте надлежащих резолюций Генеральной Ассамблеи. В прошлом некоторые самоуправляющиеся территории сливались с независимым государством или предпочитали свободно объединяться с независимым государством. Другие территории выбирали независимость. На Тихоокеанском региональном семинаре состоялась дискуссия по вопросу о «четвертом варианте выбора», вызванная, вероятно, действиями, которые не совсем вписываются в рамки трех вариантов, предусмотренных в резолюции 1541 (XV).

Специальный комитет считает, что выбор будущего статуса той или иной самоуправляющейся территории согласно Декларации и соответствующим резолюциям должен производиться в условиях, позволяющих Организации Объединенных Наций убедиться или удостовериться, что имел место свободный акт самоопределения. За последнее время в одном случае (Восточный Тимор) Организация Объединенных Наций организовала и провела общенародные консультации, в рамках которых население этой территории голосовало по различным вариантам будущего статуса территории.

В ходе обсуждений, в результате которых была принята общая программа работы, члены Специального комитета должным образом учитывали особые условия каждой территории и необходимость индивидуального рассмотрения каждого отдельного случая.

Актуальность мандата Специального комитета, который он осуществляет на протяжении последних 40 лет, сегодня является столь же высокой, как и в 1961 году. Фактически, начиная этим семинаром серию мероприятий, которые Специальный комитет будет проводить в контексте второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, мы преисполнены решимости проявлять в своей деятельности настойчивость и, как и в прошлом, стремиться к установлению конструктивного диалога с управляющими державами. Мы также будем продолжать через Председателя и Бюро Комитета вести тесные консультации с Председателем Экономического и Социального Совета для активизации международной помощи самоуправляющимся территориям.

Добавление V

Послание Генерального секретаря

Во время Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, я направляю свои приветствия всем собравшимся в Гаване на Карибский региональный семинар по деколонизации.

В Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятой Генеральной Ассамблеей в 1960 году, решительно заявлялось о праве на самоопределение. Декларация наряду с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими документами в области прав человека определяют основу роли и задач Организации Объединенных Наций в области демократизации и укрепления принципов самоопределения согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи по вопросу о деколонизации. После принятия Декларации более 80 миллионов человек получили независимость, однако до сих пор в мире сохраняется еще 17 самоуправляющихся территорий.

В качестве органа Организации Объединенных Наций Специальный комитет организует семинары наподобие нынешнего, с тем чтобы предоставить более чем двухмиллионному населению этих территорий возможность высказать свои мнения по тем уникальным проблемам, с которыми они сталкиваются. Собираемая в ходе этих семинаров информация помогает повышать уровень осведомленности международного сообщества по этим проблемам. В результате этого в декабре прошлого года Генеральная Ассамблея провозгласила второе Международное десятилетие за искоренение колониализма. Настоящий региональный семинар является первым семинаром такого рода за этот период, проводимым Специальным комитетом. Он предоставляет нам неповторимую возможность подтвердить нашу приверженность цели обеспечения того, чтобы все народы могли осуществить свое право на самоопределение согласно соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о деколонизации.

Деколонизация, безусловно, является одним из наиболее впечатляющих достижений последней половины века, и мы обязаны довести этот процесс до конца. Исходя из вышесказанного, я хотел бы поблагодарить правительство Кубы за его великодушное предложение провести у себя это мероприятие и пожелать всем присутствующим успешной работы Семинара.

Добавление VI

Послание Председателя Генеральной Ассамблеи

Международное сообщество ежегодно отмечает неделю, начинающуюся 25 мая, как Неделю солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека.

В этом году мы начинаем второе Десятилетие за искоренение колониализма. В этой связи План действий, представленный Генеральным секретарем в 1991 году и обновленный в 2001 году в документе A/56/61, является принципиальным напоминанием о той работе, которую еще предстоит проделать для достижения целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которую Генеральная Ассамблея приняла в декабре 1960 года — более четырех десятилетий назад.

Так что пришло время возобновить приверженность мирового сообщества делу поддержки чаяний народов остающихся территорий в отношении всестороннего осуществления резолюции 1514 (XV), содержащей Декларацию 1960 года.

Организация Объединенных Наций внесла значительный вклад в деколонизацию. За время ее существования многие самоуправляющиеся территории добились статуса самоуправления, а многие из них стали независимыми государствами. В период с 1961 года деятельность Организации в области деколонизации проводится через Специальный комитет, на который Ассамблея возложила исторический мандат по рассмотрению вопроса о ходе осуществления Декларации и подготовке предложений и рекомендаций о прогрессе в рамках ее осуществления и о его степени.

В рамках Недели солидарности Специальный комитет, директивный орган Генеральной Ассамблеи в области деколонизации, проводит в Гаване Карибский региональный семинар с участием представителей государств-членов, народов территорий, организаций системы Организации Объединенных Наций, экспертов по Карибскому бассейну и представителей гражданского общества. Он должен предоставить неповторимую возможность больше узнать о существующем в территориях положении, в частности в Карибском регионе, и услышать мнения их жителей.

Всего лишь несколько месяцев назад я имел честь посетить Восточный Тимор, территорию, которая в настоящее время находится под управлением Организации Объединенных Наций и которая только вступает в независимую жизнь. Хотя визит был относительно кратковременным, я смог непосредственно почувствовать дух ожидания и надежды восточнотиморцев, с которым они смотрят в будущее. Колоссальные проблемы, стоящие перед нарождающимся Восточным Тимором, однако же, не преобладают над той решимостью, с которой восточнотиморцы готовятся принять на себя всю полноту ответственности за свою судьбу в качестве независимого государства.

По этому знаменательному случаю мы с удовлетворением оглядываемся в прошлое на достижения Организации Объединенных Наций в области деколонизации, но, что более важно, мы в то же время смотрим вперед в ожидании согласованной деятельности, которая должна быть проведена для выполнения целей второго Международного десятилетия за искоренение

колониализма. Очевидно, что для выполнения этих задач потребуется сотрудничество управляющих держав и Специального комитета. Многое также можно сделать для оказания помощи территориям, многие из которых относятся к числу малых островов, со стороны специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций.

В своем качестве Председателя Генеральной Ассамблеи я пользуюсь настоящей возможностью, чтобы подчеркнуть важность поддержки и осуществления решений Ассамблеи по вопросам деколонизации для достижения конечной цели второго Десятилетия: построение мира, свободного от колониализма.

Добавление VII

Резолюция с выражением признательности правительству и народу Кубы

Участники Карибского регионального семинара,

сбравшись 23–25 мая 2001 года в Гаване для оценки положения в самоуправляющихся территориях и, в частности, для рассмотрения актуальных вопросов, связанных с программой работы Специального комитета на второе Десятилетие за искоренение колониализма,

заслушав важное заявление Президента Национальной ассамблеи народной власти Кубы Рикардо Аларкона де Кесады,

выражают свою глубокую признательность правительству и народу Кубы за предоставление Специальному комитету всех необходимых средств для проведения его семинара, за их выдающийся вклад в успешное проведение семинара и, в частности, за весьма щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам и наблюдателям во время их пребывания на Кубе, особенно президентом Фиделем Кастро.
